



### Pro doklady příjemně a s komfortem

Nové přepážkové pracoviště zlepšilo služby občansko-správního odboru

# Se studenty vzhůru do Evropy

Už podruhé v letošním roce vyjeli studenti SOŠ pro administrativu EU a jejich učitelé na pětidenní poznávací zájezd do Belgie, Lucemburku a Štrasburku. Během cesty dlouhé téměř dva a půl tisíce kilometrů jsme poznali opravdu mnoho zajímavých míst, která bychom pravděpodobně jinak nenavštívili. Nepatří totiž mezi atraktivní přímořská letoviska, ale jak jsme sami poznali, mají přesto velké kouzlo.

První zastávkou byly Antverpy, město známé především největší diamantovou burzou na světě. My jsme sem přijeli brzo ráno, a tak jsme měli příležitost vidět všechny památky nerušení turisty. Za vidění určitě stojí sedmilodní gotická katedrála P. Marie, Rubensův dům, krásná radnice nebo hrad Steen na nábřeží řeky Sheldy.

Mnohé z nás oslnily svou krásou Bruggy, jejichž historické centrum jsme si prohlédli nejprve pěšky a poté z paluby lodi, která je místní turistickou atrakcí. I zde jsme navštívili několik památek, z nichž nejvýznamnější jsou románsko-gotický špitál sv. Jana, Dvůr bekyní obývaný členkami řádu sv. Benedikta nebo kostel P. Marie, jeden z největších gotických kostelů v oblasti Beneluxu s Michelangelovou Madonou s děťátkem.

V Gentu jsme obdivovali krásu štitových domů při pohledu z nábřeží, Zuřivou Markétu – pětimetrové dílo z 15. století, do něhož se ládovaly koule těžké 340 kg, nebo katedrálu sv. Bavona, která skrývá jeden ze sedmi belgických uměleckých skvostů, tzv. Gentský oltář bratrů van Eycků.

## Brusel a Lovañ

Další den jsme vyjeli do Bruselu a prohlídku města začali u Atomia, jehož návštěvu si někteří z nás nenechali ujít. Z nejvyššího místa Atomia je krásný pohled na celé město a Minievropu s maketami významných staveb členských zemí EU v měřítku 1:25. Českou republiku reprezentuje Staroměstská radnice. Z okraje Bruselu jsme se přesunuli do historického centra města a po prohlídce chrámu sv. Michala jsme se přes novoklasicistní Galerii sv. Huberta – zastřešenou nákupní pasáž – dostali na oslnivě krásné Velké náměstí. Barokní cechovní domy, honosná budova radnice a Městské muzeum tvoří skutečně skvostný obraz. Jedna z uliček ústících na náměstí nás pak zavedla až k dalšímu symbolu Bruselu – čůrajícímu chlapečkovi.

V univerzitním městě Lovañ jsme absolvovali krátkou společnou prohlídku, protože nasávat atmosféru tohoto místa je lepší



**Z pohledu zaměření naší školy byla návštěva Evropského parlamentu bezesporu nejzajímavější.**

individuálně. Některým studentům se tu zalíbilo natolik, že se sem chtějí v budoucnu když ne rovnou přestěhovat, tak alespoň znovu podívat.

Následující den jsme slavnostně oblečení odjeli do Bruselu, kde nás čekala návštěva Evropského parlamentu. Stihli jsme si prohlédnout i 45 metrů vysoký bruselský Vítězný oblouk a palác Padesátiletí, který v sobě skrývá mimo jiné Královské muzeum armády a dějin vojenství. Z vyhlídkové terasy Vítězného oblouku jsme obdivovali moderní stavby v tři kilometry vzdálené „evropské čtvrti“, kam jsme měli namířeno. Z pohledu zaměření naší školy byla návštěva Evropského parlamentu bezesporu nejzajímavější. Výbornou průvodkyní nám byla Radka Csiskátová. Velmi podrobně nás seznámila s rolí a fungováním instituce v rámci EU, prohlédli jsme si zasedací sál, na tribuně pro veřejnost vyslechli další zajímavé informace a mohli se ptát na vše, co nás ve spojitosti s Evropským parlamentem zajímalo. Půlhodinová beseda s naším poslancem v EP Mgr. Zatloukalem uběhla velmi rychle, ale přislíbil nám návštěvu naší školy, kde bude čas na zodpovězení všech dotazů. Poslední krátkou zastávkou na naší cestě Belgií byl Lví pahorek ve Waterloo, památník neslavné Napoleonovy bitvy.

## Lucembursko

Přejezdu hranic si mnozí z nás ani nevšimli. Po „placaté“ Belgii bylo Lucembursko z hlediska profilu krajiny určitě oživením, co se ale architektury týká, ta je v Belgii mnohem pestřejší. V hlavním městě jsme si prohlédli především Adolfovův most, typický symbol Lucemburska, Zbrojní

náměstí, jehož jedna část nese jméno Jana Palacha, Velkovévodský palác a pro nás jako Čechy významnou katedrálu P. Marie, v níž jsou od roku 1946 uloženy ostatky českého krále Jana Lucemburského. Po procházce po hradbách věnovala většina z nás čas sledování zápasu ME ve fotbale mezi Českem a Portugalskem v místních restauracích. Pak nás čekal přejezd do Francie a Štrasburk.

## Štrasburk

Město jsme si prohlédli další den dopoledne. Nejvíce se nám líbila čtvrť Petite France a mnozí z nás neodolali kouzlu historického kolotoče na náměstí u sochy Johanna Gutenberga. Odpoledne jsme navštívili budovu Rady Evropy. Byla to jedinečná příležitost prověřit si jazykové schopnosti, neboť celý výklad byl v angličtině. Nejprve jsme získali základní informace o úloze RE v historii i v současnosti, potom jsme zhlédli krátký film a nakonec stejně jako v Evropském parlamentu usedli na místa pro veřejnost v zasedacím sále.

Únava z dlouhé cesty se začala projevovat, a proto jsme se nemohli dočkat naší poslední zastávky v termálních lázních v Baden-Badenu. Lepší místo na relaxaci si lze představit jen těžko. Několik bazénů s termální vodou, sauny, vířivky, vodopády, solária... Během tříhodinového pobytu jsme se dokonale zregenerovali a byli připraveni na dlouhou cestu přes Německo domů. Do Prahy jsme dorazili spokojení, zdraví a bohatší o mnoho zážitků.

*Mgr. Petra Bergmannová  
/redakčně kráceno/*



*Pocity smutku i radosti provázejí především děti na začátku každého školního roku. Letní prázdniny a dovolené skončily, ale vzpomínky na ně přetrvávají. Přinášíme vám zářijové číslo HPZ s reporty o letních událostech u nás, opět vás zveme po delší přestávce do našeho divadla a nabízíme zajímavé kulturní i sportovní akce. Ať je pro vás, vážení čtenáři, měsíc září ve znamení vzpomínání na vše pěkné, co jste v létě prožili.*  
Redakce HPZ

- 6 **Pro doklady příjemné a s komfortem**  
Nové přepážkové pracoviště zlepšilo služby občansko-správního odboru
- 9 **Na Chvalském zámku to opravdu žije**
- 12 **80 let výroby volantů v Horních Počernicích**
- 14 **Program divadla v září a říjnu 2008**
- 21 **Ohlédnutí za minulým školním rokem v ZŠ Ratibořická**
- 28 **Prázdniny hornopočernických skautů**
- 29 **Triatlonisté z TRI SKI Horní Počernice hodnotí uplynulou sezónu**

**Na titulní straně:**  
Starosta Ivan Liška a místostarosta Tomáš Kádner otevřeli 2. července nové pracoviště občansko-správního odboru ÚMČ Praha 20.  
Foto Vít Procházka

## Tentokrát něco pro cyklisty

Vážení čtenáři,

už dost dlouho nosím v hlavě záměr napsat cosi o systému cyklostezek, podat pokud možno reálný pohled na možnosti kolem naší městské části a pobídnout tím k obecné, ovšem výrazně účinnější a plodnější podpoře a spolupráci ty, kteří o jejich realizaci rozhodují. Mám tím na mysli celý soubor lidí ovlivňujících tuto bohužel a potřebnou službu pro čím dál tím silnější armádu rekreačních cyklistů, tedy naší městskou částí počínaje, celopražský systém nevylímaje a třeba návaznostmi na regionální systémy cyklostezek v Polabí či Pojizeří konče. Víím, že tak trochu přicházím s tímto tématem s křížkem po funuse, vždyť každý z nás má letošní příjemné léto s desítkami ba stovkami naježděných kilometrů již za sebou, ale prostě na to dříve nebyl čas a nakonec - třeba mých návodů i myšlenek ještě stačíte využít v létě babím.

I já jsem užíval letošní dlouhé letní dny a víkendy pro cyklistické vyjíždky a tak ke svým teoriím mohu doplnit i řadu praktických poznatků. Úvodem musím říci jednu zásadní věc pramenící ze zkušeností z českého venkova. Projel jsem dost kilometrů v severních a východních Čechách a musím konstatovat, že tam systém cyklostezek přináší cesty vedoucí bezpečně odněkud někam, i když zdaleka ne všechny úseky vedou po samostatných či jinak bezpečných cyklostezkách, nýbrž po běžných okresních silnicích. Ale připočteme-li k relativnímu klidu na těchto cestách vedle krás přírody i dobrý systém značení, pak v Praze a kolem ní máme věru co závidět. Vydejme se tedy z Horních Počernic hvězdicovým systémem na všechny dostupné světové strany.



### 1. směr jižní, nejbližší cíl Dolní Počernice

Doporučuji z kteréhokoliv místa v naší městské části najet na novou cyklistickou stezku podél tzv. biologických rybníků. Čím dříve na ni najedete, tím více ji užijete. Ideální trasa vede třeba přes Chvalskou tvrz, dále sjedete přes staré Chvaly až na původní Stoliňskou ulici, která vede k nové čistírně odpadních vod, a už jste na stopě nové cyklostezky. Než budete pokračovat, upozorním na první slabé místo této trasy. Dejte pozor při průjezdu kolem Léčebně - rehabilitačního střediska Církeve bratrské, jste v bezprostředním kontaktu s rušnou komunikací Hartenberskou! Ale zpět na cyklostezku. Míjíte obě odpočinková místa v hezké přírodě kolem prvního, většího biologického rybníka. K tunýlku pod dálnicí D 11 se můžete dostat buď ve stopě nové cyklostezky nebo po hrázi druhého a menšího biologického rybníka k nové lávce přes propust, dále po levém břehu rybníka až k tunýlku. Jeho vyústění na silnici Do Svěpravic ve směru na Dolní Počernice je dalším slabým místem této trasy. I když je zde osazena pro cyklisty účinná zábrana před kolizí



s provozem na této komunikaci, dejte v těchto místech zvláště pozor. Byla by škoda dostat se do kolize s projíždějícím automobilem, když už na vás na této trase čeká jen samá příjemná cesta. Určitě nejezděte dále na Dolní Počernice po této silnici, nýbrž použijte sice prašné, ale klidné cesty až na kraj lesa. Mimochodem, sama tato cesta i její značení je naším slabým místem.

Pak vyjedete svěže mírné stoupání k hájovně a čeká na vás milé překvapení v podobě zcela nového povrchu původní lesní cesty, šikmo vpravo na nároží areálu Výzkumných ústavů Běchovice. Pískovaná cesta - dílo pražského garanta za cyklostezky Technické správy komunikací - vede nejen k tomuto nároží, ale pokračuje západním směrem hezkou přírodou až k mostu přes dálniční okruh. Po mostě se dostanete už na dolnopočernickou stranu a pokračujete po stejné cestě mírným spádem až do Dolních Počernic.

Pak musíte pár desítek metrů projet po ulici a můžete znovu odbočit vlevo do hezké přírody - buď po hrázi největšího pražského rybníka nebo pěknými cestami zámeckého parku pod touto hrází. Žízňiví neopomenou užít pohostinství útulné restaurace Léta Páně. Po projetí parkem se vrátíte zpět na dolnopočernickou ulici Národních hrdinů. A idylka končí.

Snazším pokračováním je odbočení vpravo po místní komunikaci kolem hotelu Svornost až do Hostavic. Po opatrném přechodu hlavní Českobrodské silnice se dostanete opět na cyklostezku, která vede podél Rokytky až ke komunikaci na Šterboholy. Tu musíte přejít! To je další velmi slabé místo této trasy. Žádné varování - ani pro cyklisty, ani pro motoristy. Tedy velmi opatrně! Dále se dostanete na cyklostezku, která pokračuje jižním směrem až do Dubče či Dolních Měcholup.



Jedna z cyklostezek vede kolem počernických rybníků

## 2. směr západní, nejbližší cíl sídliště Černý Most a jeho jižní strana

Výchozím místem bude opět konec nové cyklostezky u biologických rybníků, tedy od nové ČOV. Pojedete až na komunikaci Hartenberská, kde vás čeká nepříjemný úsek této trasy. Musíte absolvovat kontaktní jízdu s motoristy až do tunelu a pak raději pěšky překonat obtížné řízeňnou křižovatku u ČČM. Než se dostanete na bezpečnou část trasy po nové cyklostezce na Dolní Počernice (jižně od sídliště poblíž dětského hřiště), musíte překonat nejhorší část této trasy zase nejlépe pěšky. Buď přes sídliště nebo jižně směrem IKEA a pak kolem benzinové pumpy Globus. Po najetí na systém cyklostezek můžete bezpečně pokračovat opět až do Dolních Počernic nebo volit cestu do Kyjí a severně od Kyjského rybníka pokračovat až do Hrdlořez.

## 3. směr východní, nejbližší cíl Klánovický les

Zřejmě nejméně problémová trasa, i když s přechodem rušné komunikace Ve Zlíbku. Po jejím překonání pokračujte východním směrem ulicí K Berance a dále po cyklostezce až do Klánovic, ovšem s krátkou pauzou po jinak bezpečné komunikaci Bořetická až k mostu přes dálnici D 11. Dále v pohodě až na kraj Klánovic. Zde můžete volit cestu západním krajem lesa až k trati Praha - Kolín s případnou návštěvou populární cyklorestaurace U Dašů. Jiná vaše trasa může vést od konce naší cyklostezky středem Klánovic, přes hlavní komunikaci Slavětínskou, kolem sportovní haly starosty Hanzala a dále asi 3 km východním směrem až na kraj Úval. I tam jsem našel slabé místo. Při pokračování přes silnici do Jiren můžete ještě asi půl kilometru (podél nové španělské lisovny) pokračovat východním směrem. Pak je ale s kolem konec. Škoda! O pár set metrů severovýchodním směrem začíná totiž nová asfaltová komunikace, po které se v poklidu můžete dostat až třeba do Vyšehořovic. Jen kdyby příslušná obec, v tomto případě zřejmě Úvaly, využila bývalé cesty v polích a po jednoduché úpravě obě místa spojila. To by bylo cyklistické radosti! Posledním možným směrem od konce naší cyklostezky je cesta na sever. Od kraje Klánovic se můžete dostat po polních cestách až do nových Šestajovic. Následuje přehledka všeho možného i nemožného. Útěchou vám pak může být občerstvení v nedaleké stylové restauraci U kamene. Zpět do Počernic budete moci jet toutéž cestou nebo použít poněkud méně bezpečnou silnici na křižovatku s poděbradskou silnicí a dále pak na sever k novému okraji obce Zeleneč a známou cestou do Čertouz.



Silnice do Dolních Počernic



Na stezce byla instalována tato nová cyklistická odpočívadla

#### 4. směr severovýchodní, nejbližší cíl Zeleneč

Vzhledem k déletrvajícím opravám vodohospodářské infrastruktury v ulici Bártlově doporučuji pro cestu směrem na Zeleneč použít značených směrů cyklostezek již z ulice Otovická. Kolem bývalé konečné stanice autobusů 221 se dostanete do tunýlku pod tratí ve směru na Lysou nad Labem. Slabé místo je podjezdná výška tohoto tunýlku, ovšem jen pro větší postavy.

Dále pojedeme ulicí Na Staré silnici až k čertouzské čistírně odpadních vod a ulicí U úlů se dostáváme na bezpečnou a širokou cyklostezku na Zeleneč. Ta pokračuje severní stranou obce Zeleneč až k silnici na Svémyslice. Tam si můžete zvolit poněkud nezáživnou cestu už jen po silnici na Mstětice nebo od hřbitova nadějný výjezd ze Zelenče ve směru na Zápy. Ostatně vás o tom informuje i mapa cyklostezek v Pojizeří. Ale ouvej, asfaltová klidná cesta kolem nové zástavby domků v Zelenči brzy končí a jste v polích. Ale s vyšší opatrností se dá projet až do Záp.

Ve zpětném směru lze použít milé překvapení v podobě nové cyklostezky vybudované v programu podpory EU. Ta odbočuje ve směru na Zeleneč ze silnice Zápy - Mstětice. Po překvapení milém přichází záhy nemilé. Nová cesta brzy končí a jste opět v polích.

#### 5. směr severní, nejbližší cíl Satalická obora

Jde bohužel o nejproblematičtější cyklotrasu. Z Horních Počernic se nedostanete jinak než od Chvalského hřbitova přes trať po frekventované komunikaci Bystrá. Po mostě přejedete rychlostní komunikaci R 10 a jinak než po silnici se ani do Satalic dále nedostanete. Snad vás pak

uspokojí klidné cesty v Satalické oboře i možnost dalšího pokračování na Vinoř, Podolánku, Jenštejn či Ctěnice. Ale ani tam není systém cyklostezek veden zřetelně a pro cyklisty pohodlně. Tento směr považuji za nejslabší místo celého systému cyklostezek kolem Horních Počernic.

#### Závěry

Za slabé místo musím po zkušenostech z letošního léta považovat i propagaci cyklostezek. Kolik mohla přinést radosti nová písčitá stezka od hájovny do Dolních Počernic, o které se hornopočerničtí dozvěděli spíše náhodou. Jaký to byl problém dát informaci do periodik okolních městských částí a obcí?

Dalším slabým místem je nedostatečná příprava nových tras z pozice obcí a jejich vedení. Kolik existuje zarostlých a nevyužívaných bývalých cest, zpravidla

majetkově bezproblémových, které by stačilo jednoduše upravit a smysluplně navázat na již existující cesty.

Naproti tomu k výstavbě nových cyklostezek, které by bezpečně vedly podél silnic a tratí, chybí potřebné identifikace majetku a následně finanční prostředky na jejich vykoupení.

Nedostatečný je informační systém. Na každé křižovatce, na každém odpočívadle by měla cyklistům sloužit přehledná mapa s návodem, jak projet okolím a jaké jsou nejbližší cíle.

Zásadní problém je v bezpečnosti cyklistů při křížení s běžnými komunikacemi pro motová vozidla. Je třeba osadit nové dopravní značení jak pro cyklisty, tak pro motoristy, zpomalovací prvky před křížením a další nové bezpečnostní prvky.

Zkrátka a dobře, práce pro zlepšení podmínek pro cyklisty je dost a dost. Bylo by dobré všechny získané negativní zkušenosti, ale i pozitivní příklady, sebrat a předat je k dispozici kompetentním úřadům i koordinátorům. Aby nám při krásných jízdách na kolech kolem Prahy bylo zase na jaře o něco lépe.

Rád přivítám jakékoliv názory, náměty a návrhy od těch, kteří mají podmínky pro rekreační pohyb a cyklostezky na srdci, stejně jako já.

A na úplný konec ještě jeden nezvratný závěr: Vše, co jsem letos z kola zatím viděl, bylo radostné. Ať už to bylo kolem Prahy nebo na českém venkově. Nemám pochyb o tom, že naše země vzkvétá. Stejně tak hezký podzim vám přeje

starosta Ivan Liška



Cesta směr Běchovice - Dolní Počernice vede po zpevněné komunikaci lesem.



## ODBOR MÍSTNÍHO HOSPODÁŘSTVÍ

### Chybějící kanalizace v oblasti Svěpravice a Otovické

Jak jsme vás informovali v minulém čísle HPZ, byly obě stavby kanalizací Svěpravice a Otovická zařazeny do žádosti Operačního programu životní prostředí z fondu Evropské unie. Předpokládali jsme, že budeme k 1.8.2008 vědět výsledek, ale bylo nám příslušným odborem Magistrátu hl. m. Prahy - který žádosti podával - sděleno, že obě akce postupují přes státní fond životního prostředí do dalšího kontrolního projednávání na ministerstvo životního prostředí. Dosud tedy není rozhodnuto, zda budou či nebudou naše projekty přijaty. O výsledcích vás budeme neprodleně informovat.

*Jaroslav Píša, vedoucí místního hospodářství*

## ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A DOPRAVY

### Jízdní řády

OŽPD oznamuje, že jízdní řády platné od září se nebudou lišit od předprázdninových, výjimkou budou pouze linky 512, u které se zkracuje interval z hodiny na 30 minut, l. 220, která bude nově zajíždět do celé komerční zóny a nejen k Metrostavu a l. 323, která naopak kom. zónu vypustí, a cesta do Radonic bude tím pádem rychlejší. Jízdní řády jsou ke stažení na adrese [www.dpp.cz](http://www.dpp.cz).

*Zbyněk Knetl, OŽPD*

## ODBOR ŽIVNOSTENSKÝ

### Novela živnostenského zákona k 1. 7. 2008

#### Změny

Ruší se místní příslušnost úřadů. Zavádí se jediná volná živnost s osmdesáti obory činností. Snižuje se oznamovací povinnost podnikatelů vůči živnostenským úřadům. Končí vydávání živnostenských listů a koncesních listin – nahrazuje je výpis. Pro získání oprávnění v řemeslné živnosti bude stačit kratší praxe.

#### Podmínky podnikání

Novela umožňuje podnikat i tomu, kdo spáchal nedbalostní trestný čin v souvislosti s podnikáním. Novela snižuje délku praxe. U řemeslných živností postačuje vyučení v oboru, u vyučení v příbuzném oboru se délka praxe oproti stavu před novelou zkracuje. Fyzickým i právnickým osobám je umožněno nechat se při jednání před živnostenským úřadem zastoupit třetí osobou na základě plné moci – ta již nemusí být úředně ověřena.

#### Formuláře

Při komunikaci se živnostenským úřadem se použijí standardizované formuláře CRM – k dispozici na každém živnostenském úřadě. Kromě ohlášení živnosti či podání žádosti o koncesi lze prostřednictvím zvláštní části formuláře provést např. oznámení zdravotní pojišťovně, finančnímu úřadu, správě sociálního zabezpečení, přihlásit se k nemocenskému pojištění či oznámit vznik volného pracovního místa.

#### Místní příslušnost

Novela živnostenského zákona zrušila místní příslušnost živnostenských úřadů. Podnikatel tak může veškerá podání činit na libovolném živnostenském úřadě bez ohledu na jeho bydliště či sídlo. Místní příslušnost však zůstává zachována pro řízení o správních delikttech a provádění živnostenské kontroly.

Novela dále nabízí možnost učinit podání také prostřednictvím tzv. kontaktních míst veřejné správy – Czech POINT. Kontaktní místo takto přijaté podání neprodleně doručí živnostenskému úřadu dle volby podatele.

## Hornopočernický zpravodaj

### Výpis z živnostenského rejstříku

Nahradí živnostenské listy a koncesní listiny dosud sloužící jako průkazy živnostenského oprávnění. Podnikatel tak bude prokazovat oprávnění podnikat v několika oborech jediným dokladem. Výpisy z živnostenského rejstříku budou vydávány novým podnikatelům. Stávající podnikatelé dostanou výpis vždy po provedené změně. Dosud platné živnostenské listy a koncesní listiny není třeba měnit.

#### Provozovny

Nový druh provozovny – mobilní provozovna - musí být přemístitelná a nesmí být na jednom místě delší dobu než tři měsíce. U těchto provozoven, stejně jako u automatů, není třeba hlásit zahájení činnosti živnostenskému úřadu a nezapisují se do živnostenského rejstříku.

#### Poplatky

Zpoplatněna je žádost, nikoli provedení úkonu. Snižen je poplatek za žádost o koncesi z 2.000 Kč na 1.000 Kč. Pokud je ohlášeno více živností současně a podáno současně více žádostí o koncesi, poplatek se hradí jen jednou a to ve výši odpovídající nejvyšší sazbě. Ohlášení živnosti při vstupu do podnikání 1.000 Kč, další ohlášení živnosti 500 Kč. Přijetí žádosti o koncesi při vstupu do podnikání 1.000 Kč, přijetí další žádosti o koncesi 500 Kč. Změna rozhodnutí o udělení koncese 500 Kč, vydání rozhodnutí o schválení odpovědného zástupce pro koncesovanou živnost 500 Kč. Vydání výpisu z ŽR po provedení oznámené změny 100 Kč, vydání úplného nebo částečného výpisu z ŽR na žádost 20 Kč za každou i započatou stránku. Vydání prvního výpisu z ŽR po provedení zápisu podnikatele do ŽR je zdarma.

*Ing. M. Veselý, vedoucí živnostenského odboru*

## ODBOR SOCIÁLNÍCH VĚCÍ A ZDRAVOTNICTVÍ

### Služby Pečovatelské služby MČ Praha 20 a jejich ceny

#### Pomoc při osobní hygieně

U tohoto úkonu je cena stanovena na 30 Kč/hodinu. U všech úkonů, kde je sazba stanovena hodinově, se započítává pouze skutečná doba, kdy byla konkrétní pomoc poskytována, zokrouhlená na 1/4 hodiny. Například pokud pomoc při osobní hygieně trvá 30 minut, zaplatí klient za 1/2 hodiny, tj. 15 Kč.

#### Dovoz obědů

Dovoz obědů je našimi klienty velmi oblíbený. Cena za jeden oběd je 58 Kč, z toho 52,50 Kč je skutečná cena oběda, kterou hradíme přímo dodavateli, a 5,50 Kč je cena za dovoz a donášku oběda. Další službou, kterou je možné využít, je pomoc při přípravě stravy, tzn. ohřátí a podání hotového jídla. Tento úkon stojí 85 Kč/1 hodinu.

#### Úklid a nákup

Pokud potřebujete běžný úklid a údržbu domácnosti (úklid místnosti, v níž žadatel nejvíce pobývá, příslušenství a údržba domácích spotřebičů) zaplatíte 60 Kč/1 hodinu, v případě pomoci při zajištění velkého úklidu domácnosti je sazba stanovena na 85 Kč/1 hodinu. Za běžné nákupy a pochůzky (nákup základních potravin do hmotnosti 5 kg) zaplatíte 30 Kč/1 hodinu. Pokud si objednáte velký nákup, například týdenní, nákup osácení a nezbytného vybavení domácnosti nebo nákup nad 5 kg, je cena stanovena na 60 Kč/za 1 úkon. Vyprání a vyžehlení ložního a osobního prádla vás bude stát 40 Kč/1 kg.

Pokud využijete službu doprovod k lékaři, na veřejné instituce atd. (bez využití vozidla pečovatelské služby), nebudete platit nic. Tato služba je zdarma, stejně tak je zdarma poskytována služba základní sociální poradenství. Ta je určena pro všechny osoby, které potřebují poradit s problémem týkajícím se sociální sféry.

Jako fakultativní službu nabízí PS možnost přepravy vozem. Tato služba je poskytována pouze po dohodě v rámci technic-



kých a personálních možností pečovatelské služby převážně v odpoledních hodinách. Nástupní sazba činí 20 Kč, za každý kilometr se platí 6 Kč. Další fakultativní služba, kterou lze objednat, je návštěva nebo dohled. Za úkon se platí 30 Kč.

Pečovatelská služba MČ Praha 20 poskytuje všechny úkony v souladu s § 40 zákona č. 108/2006 Sb. o sociálních službách. Pro přehlednost jsme pro vás vybrali jen nejžádanější úkony naší PS včetně jejich cen, které jsou stanoveny v souladu s vyhláškou č. 505/2006 Sb. a jsou schváleny Radou MČ Praha 20. Další podrobné informace vám podá vedoucí OSVZ ÚMČ Praha 20 na tel.: 271 071 640 nebo sociální pracovnice pečovatelské služby (271 071 799). Informace jsou k dispozici také na [www.pocernice.cz](http://www.pocernice.cz).

#### Zábavné odpoledne pro klienty pečovatelské služby

Dne 24.7.2008 pořádala PS MČ Praha 20 zábavné odpoledne pro klienty. I když nám počasí zrovna nepřálo a odpoledne proběhlo v prostorách domu s pečovatelskou službou, přesto bylo plné pohody, ale současně i napětí, jak která disciplína bude obtížná a jak se dá zvládnout. Například kvíz plný náročných otázek, pexeso, rybolov nebo hod míčky na cíl byly zvládnuté s přehledem všemi účastníky. Dobrá nálada nás provázela až do pozdních odpoledních hodin. Po pohoštění bylo na programu vyhlášení výsledků, předání diplomů a také losování tomboly s hodnotnými cenami /foto/. Chceme tímto poděkovat sponzorům, kteří ceny do naší tomboly ochotně věnovali. Jsou to: Lékárna Chodovická, Cukrárna Fontána, Salon Marton a K1 CZ, a. s.

#### Aktivizace seniorů v Domě s pečovatelskou službou

Od června se vždy 2x týdně setkávají naše klientky na pravidelném cvičení. Samotné realizace a předcvičování se ujala pracovnice naší pečovatelské služby Renáta Kosová. Potřeba pohybu je zřejmá u všech věkových skupin. U seniorů působí cvičení kladně zejména na psychiku a zpomaluje proces stárnutí. Pohyb sice neumožní odstranit veškeré potíže, ale může podstatně snížit jejich další rozvoj.



#### Setkání u exotické kuchyně

Tématem červnového setkání našich klientů v DPS byla exotická kuchyně s výrobou a ochutnávkou tradičního asijského jídla sushi, velmi barevné a tvarově rozmanité součásti asijské kuchyně, různě modelované kousky rýže ochucené octem a sladkým vínem, které jsou doplněny nejčastěji syrovými, vařenými nebo marinovanými rybami, mořskými plody, zeleninou nebo vejcem. Podávají se buď jako hlavní jídlo nebo jako malé občerstvení při různých příležitostech. Všichni jsme si zkusili jeho výrobu a při ochutnávkě pomocí čínských hůlek se aspoň na chvíli přenesli do dalekých asijských zemí.

*Olga Švrčulová, odbor sociálních věcí a zdravotnictví*

## VÝMĚNA OBČANSKÝCH PRŮKAZŮ

**Platnost občanských průkazů bez strojově čitelných údajů  
vydaných do 31. prosince 2003 končí nejpozději 31. prosince 2008.**



Pro občany narozené před 1. 1. 1936 platí výjimka - občanské průkazy, ve kterých mají vyznačenou dobu platnosti "bez omezení" nebo "platnost prodloužena bez omezení", zůstávají nadále platné.

Tato výměna občanských průkazů nepodléhá správnímu poplatku.

**Občanské průkazy se strojově čitelnými údaji platí po dobu v nich uvedenou.**



Ministerstvo vnitra, odbor správních činností, leden 2008



## Pro doklady příjemně a s komfortem

### Nové přepážkové pracoviště zlepšilo služby občansko-správního odboru

Od 2. července 2008 jsou na ÚMČ Praha 20 v Jívanské ulici 647 otevřeny nové prostory občansko-správního odboru. Adaptací bývalé obřadní síně, která se od května přesunula do Chvalského zámku, vzniklo podle projektu architektky Hany Pochmanové moderní pracoviště s přepážkami pro vydávání občanských průkazů, cestovních dokladů a evidenci obyvatel. Výrazně se tak zvýšila úroveň služeb pro občany Horních Počernic.

„U nás bylo vždycky rušno, ale v posledních měsících byla už situace neúnosná,“ popisuje vedoucí občansko-správního odboru Ing. Alexandra Janáčková stav před rekonstrukcí. „Lidé se tísnili na chodbě u jediného okénka, neměli při vyřizování osobních záležitostí potřebné soukromí, často si neměli ani kam sednout, takže rozhodnutí Úřadu městské části Praha 20 o rekonstrukci a rozšíření prostor bylo šťastnou volbou. Už od prvních dnů provozu byla tato změna občany s nadšením přivítána a my máme radost z toho, že jim můžeme poskytovat služby v příjemném prostředí a s potřebným komfortem. Architektka Pochmanová vyřešila prostor bývalé obřadní síně ke spokojenosti všech, vzniklo zde pět nových přepážek, zachován zůstal původní skleněný reliéf. Sice je teď na jiném místě, ale nadále slouží umělecké výzdobě místnosti.“

### Nové služby

Vedení odboru připravuje pro klienty přepážkového pracoviště i další nové služby. Jde především o rezervační systém, přes který se občané snad již koncem tohoto roku budou moci objednávat na konkrétní datum a hodinu, aby si mohli lépe zorganizovat pracovní dny a ušetřili čekání ve frontách.

„To je zrovna služba, která se myslím bude lidem líbit,“ říká Alexandra Janáčková. „Již dnes je běžné zaslání SMS zpráv, kterými pracovníce odboru klienta informují, že jeho osobní či cestovní doklady jsou už hotové a může si je přijít vyzvednout. Taktéž přítomnosti fotografky v době úředních hodin (pondělí a středa 8.30 – 12 a 14 – 17.30 hod.) občané velmi hojně využívají.“



**Alexandra Janáčková:**

**„Rozhodnutí o rekonstrukci a rozšíření prostor bylo šťastnou volbou. Už od prvních dnů provozu byla tato změna občany s nadšením přivítána.“**

### Doklady s biometrickými prvky

Evidenci obyvatel a vyřizování osobních a cestovních dokladů mají v občansko-správním odboru na starosti Hana Kočišová, Ivanka Šindelářová a Martina Procházková – s nimi se mohou občané

na přepážce digitálně vyfotit,“ konstatuje s úsměvem. „Ale ve spolupráci s rodiči se nám portrét použitelný pro biometrické zpracování určitě podaří, nikdo nemusí mít obavy. Může to trvat o chvíli déle než u dospělého, ale snažíme se každému vyhovět co nejrychleji.“

Vzhledem k zastupitelnosti všech pracovníků se u přepážek netvoří fronty, provoz probíhá hladce a bez delších čekací lhůt také díky elektronickému vyvolávacímu systému, který byl na přepážkovém pracovišti instalován.

Ani Ivanka Šindelářová se zatím se stížnostmi ze strany občanů nesešla. Oceňuje příjemné prostředí v klimatizované hale i soukromí pro jednání s klienty. „Zpočátku jsme se bály té velké změny a spousty práce s ní spojené,“ vrací se k přípravě a rekonstrukci přepážkového pracoviště. „Teď je to tu báječné, nemůžeme si na nic stěžovat.“

### Výměna občanských průkazů bez strojově čitelných údajů

V souvislosti s otevřením přepážkového pracoviště připomíná občansko-správní odbor všem občanům, že 31. 12. 2008 definitivně skončí platnost občanských průkazů bez strojově čitelných údajů (jedná se



Pracovnice odboru při slavnostním otevření. Zleva: Martina Procházková, Hana Kočišová, Ivanka Šindelářová, Jana Keilová a Alexandra Janáčková





o průkazy růžové barvy). „O nové občanky je třeba požádat nejpozději do 30. listopadu (více informací na str. 5). Od ledna 2009 bude platit pouze průkaz se strojově čitelným kódem. Úřad je občanům vymění zdarma. Nové typy občanských průkazů ve formě identifikačních karet postačí rovněž k cestám po členských zemích Evropské unie,“ upřesňuje Ing. Janáčková.

Další agendy odboru se vyřizují na původních místech v kancelářích v přízemí budovy ÚMČ. Matriku vede Jana Keilová, projednávání přestupků Ivana Křtínová. V ověřování podpisů a listin se střídají Jana Keilová, Alexandra Janáčková a Martina Procházková. Společně obsluhují také terminál Czech POINTu /Český Podací Ověřovací Informační Národní Terminál/, nejpohodlnější způsob, jak z jediného místa komunikovat s úřady. „Na tomto pracovišti mohou občané získat ověřené výstupy z živnostenského a obchodního rejstříku, z katastru nemovitostí a z rejstříku trestů, další služby se postupně připravují. Czech POINT každopádně již dnes šetří čas, nervy i peníze,“ vysvětluje Ing. Janáčková.

## Statistika

Do konce července 2008 bylo vydáno 1997 nových občanských průkazů a 699 cestovních pasů, matrika dosud vydala 203 osvědčení o státním občanství, zaznamenala 15 úmrtí, 3 děti narozené v Horních Počernicích, 2 církevní sňatky, jedno udělení státního občanství a 7 změn příjmení. Do konce srpna bylo zajištěno 70 svateb, provádí se nebo bylo uzavřeno 88 přestupkových řízení, bylo vyřízeno 173 žádostí o pověsti pro účely trestního nebo soudního řízení.

Prostřednictvím terminálu CzechPOINTu bylo vydáno 941 výpisů z centrálních registrů, při ověřování podpisů a listin bylo vystaveno 13.960 ověřovacích doložek.



“Nový biometrický doklad vystavujeme všem včetně nově narozených dětí,“ vysvětluje Hana Kočišová.

## Občansko-správní odbor v Jívanské ulici 647 zajišťuje:

- vydávání občanských průkazů a cestovních dokladů občanům ČR
- vedení evidence obyvatel a přihlašování občanů k trvalému pobytu na území MČ Praha 20 - Horní Počernice
- vyřizování agendy státního občanství
- povolení změny jména a příjmení
- vedení matriky
- svatební obřady

- agendu spojenou se zvláštní matrikou Brno
  - duplikáty rodných listů, oddacích listů a úmrtních listů
  - agendu obecně prospěšných prací
  - ověřování pravosti podpisu a shodu popisu či kopie s listinou
  - příjem žádostí o výpis z Rejstříku trestů
  - vyřizování přestupků
  - konání voleb do zákonodárných orgánů ČR a do zastupitelstev územních samosprávných celků a konání místního referenda
  - spolupráci s Českým statistickým úřadem při sčítání lidu, domů a bytů
  - přípravu návrhů na pojmenování ulic a veřejných prostranství
- Kompletní výčet poskytovaných služeb najdete na [www.pocernice.cz](http://www.pocernice.cz) nebo na tel.: 271 071 655.

## Úřední hodiny

pondělí a středa 8 – 12 a 14 – 18,  
pátek 8 – 11 hod.

## Hodiny pro veřejnost

úterý a čtvrtek 8 – 12 hod.

Text a foto Dana Mojžíšová,  
info a statistika občansko-správní odbor



Architektka Hana Pochmanová vyřešila prostor bývalé obřadní síně ke spokojenosti všech, vzniklo zde pět nových přepážek.

**Hornopolečný zpravodaj**

**září 2008**

## Městská část musí dbát na to, aby každá investice byla pro ni prospěšná

V prázdninovém čísle HPZ jsme vás v článku pod titulem **Počet obyvatel ve východní části Prahy vykazuje trvalý nárůst informovali o záměrech a problematice další výstavby v Horních Počernicích, o problémech, které s sebou nezvykle vysoký přírůstek obyvatel přináší. Tentokrát s vedoucím odboru rozvoje obce Ing. Josefem Strakou pokračujeme v informacích o nájedzu na D11 ve východní části obce, postupu prací na kanalizaci, rozvoji průmyslové zóny a stavbě golfového hřiště mezi Dolními Počernicemi a Prahou 14.**

### Nájezd na dálnici D11

Ve fázi projektu je stále výstavba nové lávky přes dálnici D11 ve směru od hornopočernického hřbitova a Beranky do Klánovického lesa, protože stávající přemostění bude z důvodu výstavby nájezdu na D11 zrušeno. Bohužel, nájezd dodnes není v územním plánu, i když na tom vedení obce pracuje od roku 2003. Žádost o změnu je sice doporučena ke schválení, projednávat se bude ale až na podzim letošního roku a do map bude zanesena v roce 2009. „*Jelikož má hlavní město velký zájem v této lokalitě stavět, slíbilo nám vloni, že byty nezkolauduje dřív, než bude nájezd na D11 hotov. Náklady na projektovou dokumentaci a práce s tím spojené zařadilo město do svého rozpočtu, financovat bude i projekt a realizaci odklonu ulice Náchodské při příjezdu od Nehvizd. Vlastní nájezd na D11 zaplatí Ředitelství silnic a dálnic. Tím se zklidní dopravou přetížená oblast a z Náchodské, která je vedena jako rezerva pro nákladní dopravu, se stane klidná místní komunikace ve správě obce,*“ vysvětluje Josef Straka.

### Podmínky investorům

Každá stavba podléhá schvalování orgánů státní správy a musí být v souladu se stavebním zákonem, hygienickými předpisy, splňovat požadavky na dopravu, životní prostředí, správu sítí. „*Pokud jsou všechna stanoviska kladná a investor splní veškeré zákonné podmínky, nic nebrání tomu, aby stavěl. Městská část je ale účastníkem stavebního řízení a má právo a taky povinnost vyjadřovat se ke všemu, co by mohlo mít pro obec negativní dopad, vždyť investor působí často na obecních pozemcích. Jako příklad dobré spolupráce mohu uvést stavbu tří bytových domů v Božanovské ulici. Po složitých jednáních jsme s investorem našli řešení, které obec nezatěžuje: není zde velký počet bytů a dopravní napojení na Božanovskou řeší investor výstavbou vlastní komunikace. Vše záleží na serióznosti investorů, ale někteří dohody neplní a vznikají nepřijemnosti. Spoustu prací totiž zadávají dalším firmám, které se*

*pak často chovají arogantně. Ve fázi schvalování projektové dokumentace ale nemůžeme vědět, že investor dohody nedodrží. Pak už musí konat orgány státní správy a následují sankce.*“

### Dvě stavby kanalizace

Letos budou dokončeny dvě zásadní stavby: kanalizační řad v Čertouzích a Bártlově ulici včetně rekonstrukce čističky. Občané si konečně oddychnou od tříletého omezení dopravy, hluku a prachu. „*Zátěž na životní prostředí zde byla velká. Snad jim to teď částečně vynahradíme, opravy budou komunikace, přibude zeleně. Další část kanalizace bude dokončena v oblasti ulice Bratranců Veverkových a značný rozsah prací by měl být na vzhledu této části obce znatelný,*“ konstatuje Ing. Straka.

### Průmyslová zóna roste

Postavit úspěšnou průmyslovou zónu není jednoduché, ale tempo, jakým roste VGP Park Horní Počernice na ploše 800 000 m<sup>2</sup>, je opravdu závratné. „*Tento investor patří k těm slušným a plní obci dané sliby, i když jsou to někdy tvrdá jednání. Momentálně se dokončuje propojení páteřní komunikace mezi ulicemi Ve Žlábku a Bystrou. Další industriální stavby mají vzniknout také za*

*Metrostavem. Městská část k nim dá souhlas za podmínek, že budou propojeny komunikace Bystrá a R10 a respektovány požadavky na ochranu životního prostředí v dané oblasti. Jednáme také o prodeji obecních pozemků v této lokalitě, které bychom podle zákona o obcích měli prodávat za cenu obvyklou v místě a čase. Někteří zastupitelé ale tuto cenu zpochybňují a požadují mnohem vyšší. Městská část musí dbát na to, aby každá investice pro ni byla prospěšná a pomohla jejímu rozvoji.*“

### Golfové hřiště na dosah

Lidé se často ptají, co se děje na polích mezi Prahou 14 a Dolními a Horními Počernicemi, odkud lze v poslední době pozorovat pohyb velkých stavebních strojů. „*Na ploše dvě stě sedmdesát hektarů vznikne plnohodnotné golfové hřiště s osmnácti jamkami, vodními plochami, lesními porosty a mokřadlovými biotopy. Pokud bude vše citlivě provedeno s ohledem k životnímu prostředí, přinese tato lokalita další zlepšení ve vybavenosti území a umožní lidem dostat se třeba po cyklistických stezkách do zeleně,*“ uzavírá optimisticky radní Josef Straka.

Dana Mojžíšová

## Náchodská ulice dává konečně STOP nákladákům!

Od 1. září 2008 už není povolen vjezd nákladním vozidlům na Náchodskou ulici od křižovatky s ulicí Bystrou ve směru do centra. Náchodská se tak stane v celém rozsahu v obou směrech chráněná od provozu nákladní dopravy. Stává se tak díky skončené výstavbě nových propojovacích komunikací v komerční zóně Sever /ul. Do Čertouz a F. V. Veselého/. Zásadní změnu umožnila nejen investice společnosti VGP, ale i náročná jednání MČ Praha 20 s magistrátem a TSK.

Od 1. září vstoupí v platnost odpovída-

ající nové dopravní značení, které s výjimkou dopravní obsluhy neumožňuje vjezd na Náchodskou. MČ Praha 20 požádala o součinnost při kontrolách respektování dopravního omezení obě složky policie.

Věřím, že především v oblasti Chval tak konečně dojde k žádoucímu omezení průjezdu motorových vozidel. Děkuji společnosti VGP za realizaci staveb v termínu a žádám všechny podnikatele, dopravce i řidiče o respektování tohoto dopravního omezení.

Ivan Liška, starosta



Ulice Do Čertouz těsně před dokončením na začátku srpna 2008

# NOVÉ MĚSTSKÉ CENTRUM PRAHY 20 KULTURNÍ PAMÁTKA CHVALSKÝ ZÁMEK

## Na Chvalském zámku to opravdu žije

Zámecký život není vůbec poklidný, jak by se mohlo zdát, ba právě naopak. Žije se tu pěkně naplno. Stále se něco připravuje, chystá, spřádají se plány, co všechno bychom mohli pro naše návštěvníky ještě připravit. A není toho zrovna málo.



Krásné nové stroje vystoupí 2. září

### Hudební festival Chvalská triáda, Letní scéna na nádvoří zámku

**2. 9. 19.30**

Krásné nové stroje,  
Budoár staré dámy

**3. 9. 19.30**

Keep Flexi, Jet 8

**4. 9. 19.00**

100°C, DJ Win. Cent (od 19.00 hod.)

**8. 9. 19.30**

Bezefšeho, My3.avi

**9. 9. 19.30**

David „Alfík“ Dewetter, Jakub Janda

**10. 9. 19.30**

Jablkoň



Jablkoň

Hornopočernický zpravodaj

### Přednáška

**17. 9. 17.00**

Sahadža jóga

Na Chvalském zámku bude společnost Sahadža jóga pořádat úvodní přednášku spojenou s meditací. Program je vhodný pro každého, nemusíte mít speciální oblečení nebo obuv, vstupné je volné. Je to příležitost vyzkoušet si metodu v praxi.

### Výstavy v září a v říjnu

**1. - 14. 9.**

Salon fotografií 2008

Výstava fotografií občanského sdružení zeměměřičů a jejich přátel Viva Geodesia

**1. - 14. 9.**

Výstava výtvarné skupiny Mastní Umělci

Kladenští umělci Pavel Holeček a Jan

Černý vystavují plastiky a obrazy

**16. 9. - 15. 11.**

Kateřina Skořepová - obrazy

**16. 9. - 15. 10.**

Občanské sdružení MUM

Výstava dětských prací

**16. 9. - 15. 10.**

Václav Hanák a Michal Pivarčí:

Španělskem na konec světa

výstava fotografií

### Pozvánka na koncert

**23. 9. 19.30**

Jan Matěj Rak: Písně pro poslední hosty

Ty písně znal kdysi každý, zpívaly se na ulicích. Dnes už se po nich sahá jen zřídka, jen tehdy, zasteskne-li se komusi po starém světě. Hraje se tak jen pro poslední hosty, pro ty, kteří už večer nikam nespíchají, pro ty, jimž nevádí sladko-

### "Mezi nebem a zemí"



**VÝSTAVA OBRAZŮ  
KATEŘINY SKOŘEPOVÉ  
CHVALSKÝ ZÁMEK  
17. 9. - 16. 11. 2008**

Chvalský zámek, Ná Chvalské hřbit 557, Praha 20  
Út - Ne - 10.00 - 17.00 hodin  
www.kam.mestopraha.cz

bolná tesknost a měsíční svit nad řekou. Hraje se jen pro ty, jejichž duše někdy zatouží vnořit pádlo do peřejí a v lodi bílé tou měsíční řekou tiše odplout...

Večer starých trampských a filmových evergreenů v podání Jana-Matěje Raka a Františka Vlčka. V nečekaných úpravách zazní písně slavné i neznámé, písně teskné i méně teskné, pomalé i méně pomalé. Jan-Matěj Rak písně upravil s citem k době, avšak nikoli jako museální exponáty; ozvou se nečekané harmonie a postupy a František Vlček písně zazpívá s nonšalancí a tak, jako by byly napsány teprve včera.

V pořadu Písně pro poslední hosty uslyšíte písně z repertoáru předválečných trampských osad i salónních orchestrů, písně z pera E. S. Nováčka, Jiřího Srnky, Bedřicha Nikodéma, Jendy Kordy, Ríši Jurista, Eddyho Fořta, Tonyho Hořínka, Jaroslava Ježka či Jiřího Traxlera.

Pořad trvá 90 minut a je bez přestávky. Vstupenky v ceně 120 Kč je možno zakoupit v recepci Chvalského zámku.

### Připravujeme

**4. 10. 10.00**

Historické slavnosti

Na Chvalském zámku uvidíte přehlídku historických tanců, kejklíře, šermíře, divadlo, ukázky řemesel, rukodělné trhy a na závěr ohňovou show.

Jaroslava Schmidtová,  
kastelánka Chvalského zámku

září 2008

## Chvála blikání

Pokleslé vtipy o blondýnkách se asi brzy vytratí a budou opět nahrazeny osvědčenými anekdotami o policajtech. Aspoň to slibuje záměr policie vybírat od řidičů pokuty ve výši až dvou tisíc korun za to, že zablíkním upozorní protijedoucího na ukrytou policejní hlídku. Něco takového mohl vymyslet opravdu jen velemozek.

Pravda je, že podle zákona nesmíme použít dálková světla za plného a souvislého osvětlení vozovky. Opravdu ani na desetinu vteřiny? Je však taky pravda, že bliknout smíme, abychom upozornili na nebezpečí. Nejsou snad lovci pokut reálným nebezpečím? Nevím jak pro vaši, ale pro mou peněženku určitě. Mohou snad za smrtelné nehody na silnicích vedle opilců, přejížděčů plných čar a jiných agresivních hlupáků opravdu i vyslanci mezišoférské solidarity? O tom mě nepřesvědčí sebelepší policejní mluvčí, i kdyby vypadal jako Brad Pitt. V tom případě taky nechápu, proč je na ně připravován takový záťah.

Jaký následek má varovné bliknutí? Zhruba ten, že protijedoucí zpomalí a zpozorní, čili jede bezpečněji. A o to snad přece jde. O bezpečnost na vozovce, nikoli o pěchování policejních kasiček. Jinými slovy, když varovně zablíknám, dělám veřejně prospěšnou věc a umenšuji riziko. Na rozdíl od za křovím skrytých dopravníků, vybírajících pokuty za minimální překročení povolené rychlosti, místo aby v provozu odhalovali piráty, to skutečně nebezpečí českých silnic.

Ale i kdyby podle zákona hlavní náplní práce dopravní policie bylo vybírání pokut (protože někdy to tak vypadá), jsem si jista, že žádný soud v zemi by mě neodsoudil k tomu, abych za bliknutí na protijedoucího zaplatila byť jen korunu. Nikdo nám nemůže dokázat, že jsme chtěli někoho varovat a dopraváky tak připravit o kýžený výdělek.

Ovšem, zablíkala jsem, ale jen v domněnání, že proti jede soused z ulice, kterého jsem chtěla pozdravit. Dokažte mi opak, milí, sofistickovaní, za bukem ukrytí strážci dopravního pořádku.

Jenže nejásejme, zákon je zákon, a sveřepý dopravák nám bliknutí skutečně může osladit pokoutou, pokud se bude opírat o zákon. A zatímco nás bude inkasovat za tu nicotnost, někde o pár kilometrů dál nějaký pitomec přejede na červenou, předjede před vrcholem kopce či zaútočí na cizí životy přes plnou čáru v nepřehledné zatáčce.

Ctíme zákon, pochopitelně, ale každá práce by měla mít smysl v souladu se zdravým rozumem. Jsem optimistka a tak doufám, že to někomu ve vedení policie dojde.

Dana Mojžíšová

## Neziskové společnosti ASEKOL, EKOLAMP a ELEKTROWIN zajišťují zpětný odběr elektrozařízení

**České domácnosti recyklují stále více elektroodpadu. Ačkoli zpětný odběr vyřazených elektrozařízení u nás funguje teprve třetím rokem, spotřebitelé si čím dál více uvědomují nutnost bezpečně likvidace domácích spotřebičů. Ukázal to průzkum domácností a jejich postoje k nakládání s elektroodpadem a ke vztahu k životnímu prostředí.**

V domácnostech se běžné spotřebiče, jakými jsou například lednice či pračky, již tak často neobměňují, jak tomu bylo před dvěma lety, a to i přes to, že se na trh stále uvádějí energeticky úspornější typy, které domácnostem šetří značné finanční prostředky. Lidé si v poslední době pořizují nové technologie, jakými jsou třeba digitální fotoaparáty či DVD. V současnosti jsou ale nejkupovanějšími zařízeními elektronické hračky, které si v posledním roce pořídila necelá polovina českých domácností.

Z průzkumu je zřejmé, že lidé vědí stále více o problematice recyklace. Nárůst informovanosti se ale týká se i povědomí o způsobu nakládání s jednotlivými zařízeními. Lidé častěji odevzdávají elektrozařízení k recyklaci kompletní, což

usnadňuje následné zpracování, a jsou si



stále více vědomi ekologické zátěže, které zařízení pro životní prostředí představují. Přesto jsou patrné některé významné rozdíly v chování domácností. Do komunálního odpadu se v Praze stále vyhazuje až dvakrát více elektrozařízení s obsahem škodlivých látek, jakými jsou třeba zářivky, než je tomu v jiných částech České republiky.

Trio neziskových společností ASEKOL, EKOLAMP a ELEKTROWIN zajišťuje zpětný odběr elektrozařízení a plní tak zákonnou povinnost výrobců a dovozců těchto zařízení. Od zahájení své činnosti v srpnu 2005 tak společně zpracovaly téměř 60 tisíc tun odpadu. Za první pololetí roku 2008 byl těmito systémy zajištěn zpětný odběr a zpracování více než 15 tisíc tun elektroodpadu. Předpokládaný roční výsledek všech třech systémů by měl v roce 2008 překročit hranici 3 kg zpětně odebraných elektrozařízení z domácností na obyvatele ČR.

-red-

## Svaz postižených civilizačními chorobami

Milí přátelé, zdravím vás po prázdninách a přeji zdraví a dobrou pohodu do dalšího pololetí. Po prázdninách se budeme scházet opět každé úterý od 14 hodin v zasedací místnosti MÚ v Jívanské ulici 635, poprvé 2. září 2008. Jsme zdravotně oslabení lidé, kteří se rádi setkávají, rádi si spolu povídají, mají radost ze života a chtějí si zachovat dobrou pohodu. Jsme organizace Svazu postižených civilizačními chorobami.

Jestli máte zájem, přijďte si mezi nás popovídat, poslechnout zajímavou přednášku se zdravotní tematikou nebo o historii naší obce. Chodíme také na vycházky a jezdíme na zájezdy, 24. září jedeme do Litoměřic na výstavu Zahrada Čech. Také navštěvujeme divadlo a chodíme cvičit. Jestli máte zájem, přijďte mezi nás. Těšíme se na vás.

Za SPCCCH Horní Počernice  
Zdeňka Jaklová, předsedkyně

## Skuteční lidé potřebují skutečnou pomoc

V červnu 2008 zahájila společnost Člověk v tísni dlouhodobou veřejnou sbírku, která má umožnit získávání finančních prostředků na boj s chudobou a rozvojové projekty v zahraničí. Nesoustředí se tedy jen na okamžitou pomoc po nějaké katastrofě, jak ale ukázaly sbírky po povodních v ČR v roce 2002 a po tsunami z prosince 2004, společnost má u veřejnosti velkou důvěru. Podmínkou získání dostatečného množství darů je vlna solidarity a mediální zájem o problematiku. Oba tyto aspekty by měla pomoci vzbudit právě kampaň sbírky, která umožní společnosti Člověk v tísni rychle rozhodovat o tom, ve které zemi budou získané prostředky podle aktuální potřeby použity. Více na [www.skutecnepomoc.cz](http://www.skutecnepomoc.cz)



DM

## Naši jubilanti narození v září

99	Dočekalová	Růžena	83	Králová	Václava
98	Němečková	Marie	82	Rásochová	Marie
97	Kratejlová	Antonie	82	Kovařík	Josef
96	Vonšovská	Lidie	82	Páchová	Věra
93	Voráček	Václav	82	Tůma	Jan
87	Krausová	Ludmila	82	Dvořáčková	Božena
86	Jestřáblová	Zlatoše	81	Kvasnička	Jan
86	Jandečková	Zlatoška	81	Rubešová	Hana
86	Kalousová	Marie	81	Švejnoha	Jan
86	Musil	Karel	81	Irgl	Vladimír
86	Hepnerová	Hana	80	Hajerová	Anna
86	Fidlerová	Hedvika	80	Fojt	Jaroslav
85	Kotrbatá	Marie	80	Vaněček	Karel
85	Klaudisová	Bohdana	80	Potůčková	Dagmar
85	Veselý	Vlastimil	80	Šimšová	Věra
85	Bartošková	Marie	80	Čermák	Miloslav
84	Tuček	Břetislav	80	Pošivalová	Anna
83	Makovičková	Antonie	75	Barborová	Zdeňka
83	Vlach	Vítězslav	75	Majerová	Jaroslava
83	Lišková	Jarmila	75	Frydrychová	Zdeňka
83	Hartmanová	Táňa			

Všem přejeme hodně zdraví, štěstí a spokojenosti.



### 40. výročí svatby oslavují manželé

**Květoslava a Bohumil Moravcovi a Marie a Jaroslav Hořkovi.**  
Na další společné cestě spokojeným manželstvím jim přejeme hodně zdraví, štěstí a lásky.  
*Děti*

## O činnosti místní organizace tělesně postižených

Místní úřad městské části Horní Počernice umožňuje zdravotně postiženým jednou týdně se scházet v jeho budově. Tuto výhodu postižení pravidelně využívají. Zde jsou plánovány společenské akce organizované oběma svazy i místním úřadem.

Naše spolupráce je užitečná, o tom není pochyb, dokládá to například vystoupení Oldřicha Víznera v Domečku, které úřad uspořádal, organizuje pro nás poučné besedy s Ing. Hubertem Antesem a další zajímavé akce. Máme také velice dobré vztahy s naší sesterskou organizací a společně připravujeme různé programy tak, aby zaujaly všechny členy našich svazů.

Za podpory místního úřadu jsme například strávili příjemné májové odpoledne s bohatým programem, o které se zasloužily také děti z mateřské školy a DDM. Uspořádali jsme několik zájezdů: Hořice, Dvůr Králové a safari, Hrádek u Nechanic, Babiččino údolí nebo lázně Velichovky, za jejichž perfektní přípravu a organizaci velice děkují panu Jehlářovi. Velký zájem je také o každoroční rekondiční pobyty v krásných místech naší vlasti. Pořádá je OV Svazu tělesně postižených Klánovice pod vedením paní Houžvičkové.

**Hornopočernický zpravodaj**

Spolupráce se svazem postižených civilizačními chorobami a jeho předsedkyní paní Jaklovou má už dlouholetou tradici. Oceňujeme také spolupráci s klubem seniorů a paní Juklovou, dále se sociálním odborem MÚ a jeho vedoucí Ing. Brzkovskou a s paní Švrčulovou z OSVZ a Pečovatelské služby MČ Praha 20. Paní Déduchová z odboru školství nám pomáhá obohacovat akce o dětská vystoupení. Díky pochopení MČ Prahy 20 se mění i postavení členů Svazu tělesně postižených, kteří pro svou ne vždy plnou mobilitu nacházejí všude pochopení. Panu starostovi chceme poděkovat za vstřícnost i za jeho účast na akcích pro seniory, kde trpělivě odpovídá na naše otázky a vysvětluje danou problematiku. Členům Svazu tělesně postižených se vynasnažíme prostřednictvím našich úsekových pracovnic včas dokončit námi vydávaný Informátor, aby věděli o všech pořádaných akcích a mohli se jich zúčastnit. Nakonec chci poděkovat spoluobčanům za tolerantní přístup k nám postiženým a za laskavosti, které nám často prokazují při cestování městskou dopravou.

*Oldřich Abt, předseda MO  
Svazu tělesně postižených občanů  
Horních Počernic*

## PROGRAM ZO SENIOŘI v září a říjnu 2008

středa 17. září

### ZAHÁJENÍ PO PRÁZDNINÁCH

Budeme si povídat, jaké byly naše prázdniny a dovolené, vytvoříme plán vycházek a budeme se zabývat organizačními záležitostmi.

středa 24. září

### VÝLET DO STARÉ BOLESLAVI A BRANDÝSA NAD LABEM

Sraz v 9 hod. ve stanici Černý Most, odjezd v 9.15 hod. BUS č. 379.  
Vede Ilona Juklová

úterý 30. září

### VYCHÁZKA KUNRATICKÝM LESEM

po stopách krále Václava IV.  
Sraz v 8 hod. ve stanici metra Černý most, odjezd v 8.15 hod.  
do st. Vysočanská, dále BUS 177.  
Vedou Černá/Juklová

čtvrtek 2. října

### VÝLET DO LYSÉ NAD LABEM NA VÝSTAVU ZEMĚDĚLCŮ 2008

Výstava zeleně, mechanizace, pěstitelství a květin. Vlakem z nádraží H. Počernice v 10.10 hod.  
Vede Ilona Juklová

středa 8. října ve 14.30

### ZAHRADA NA PODZIM

Povídání, rady, výsledky pěstování, předávání zkušeností.  
Přijde mezi nás Ing. Šonka

středa 15. října 14.30

### HISTORIE HORNÍCH POČERNIC

Cyklus podzimních přednášek o historii naší městské části.  
Přednáší Ing. Antes.

úterý 21. října

### VYCHÁZKA PRŮHONICKÝM PARKEM

Sraz v 8.30 hod., BUS 325 u metra C Opatov, odjezd v 8.50 hod.  
Vycházku organizuje SPCCCH Prosek a vede paní Černá.

středa 22. října

### NÁVŠTĚVA NÁRODNÍ GALERIE A VÝSTAVA BAROKO V ČECHÁCH

ve Schwarzenberském paláci  
Sraz ve 14.30 hod. ve stanici metra Černý most, odjezd ve 14.45 hod.  
Komentovaná prohlídka, vstup volný,  
vede Ilona Juklová.

středa 29. října

### KE SVÁTKU VŠECH ZESNULÝCH

Zhotovíme si věnec nebo okrasnou mísu na hřbitov pod vedením lektorky Jaroslavy Doušové

*Ilona Juklová,  
výbor ZO Senioři*

# 80 let výroby volantů v Horních Počernicích

Pavel Šlambora: V TRW jsem našel skvěle fungující tým lidí

Areál Chvalské tvrze je ideálním prostředím pro pořádání důstojných společenských akcí. Důkazem tohoto tvrzení byla na konci června také oslava 80. výročí výroby volantů v Horních Počernicích. Vedení firmy TRW se rozhodlo poskytnout jako výraz poděkování současným i bývalým zaměstnancům a jejich rodinám, ale také občanům a představitelům městské části zcela neobyčejný zážitek z celodenního kulturního programu a doprovodných akcí, to vše ve spojení s gastronomickými požitky. S nápadem přišel ředitel a člen představenstva TRW Volant Ing. Pavel Šlambora, který do vedení firmy nastoupil 1. července 2001. Také on měl – kromě osmdesátin firmy - důvod k oslavě: za osm let svého působení v čele firmy vybuodoval v Horních Počernicích závod na světové úrovni, patřící mezi nejúspěšnější v oboru.

## Historie výroby

Volant - dnes samozřejmě s airbagem - je kritickým dílem ovlivňujícím bezpečnost automobilu, ale také významným prvkem v centru pozornosti každého řidiče. Historie jeho výroby v Horních Počernicích nastartoval v roce 1928 německý podnikatel Reimund Reinerer v pronajaté části zemědělské usedlosti barona Nolče. Až do komunistického puče vyráběla firma nejdříve dřevěné, později pryžové volanty převážně pro



Z obrovského narozeninového dortu ochutnali všichni, včetně starosty Ivana Lišky.

tuzemský trh, pak byla začleněna do národního podniku PAL Kbely. Ke změně došlo v 70. letech minulého století, kdy byla zavedena technologie vypěňování polyuretanu na kovovou kostru.

Zásadní změny po roce 1989 přinesly mimo jiné také strmý rozvoj tradičního automobilového průmyslu. V roce 1995 byl zdejší závod vyčleněn ze státního podniku PAL Kbely a vznikl samostatný právní subjekt Volant Horní Počernice, a. s. Rok poté jej Fond národního majetku prodává v privatizaci americko-kanadskému koncernu Magna International Inc.

a je přiřazen pod manažerské i operativní řízení německého závodu Magna GmbH – Aschaffenburg. V roce 1997 prodala Magna podnik americkému koncernu TRW Automotive Inc., který patří mezi přední světové výrobce a dodavatele dílů pro automobilový průmysl.

## Rozvoj po roce 1997

Firma Volant, a. s. prošla od roku 1997 postupným, avšak velmi výrazným rozvojem. Kdo měl možnost navštívit ji tehdy, je dnes doslova ohromen. Veškeré výrobní, pomocné i administrativní budovy jsou zrekonstruovány, všude je dokonalejší pořádek. Citlivě přistupovalo vedení firmy také k okolním historickým objektům bývalého statku. Důkazem je jedna z budov, kterou bylo třeba částečně zbourat, ale po adaptaci se do jejího štítu opět vrátil původní reliéf Božího oka, které - jak říká ředitel Pavel Šlambora - na dění v TRW bedlivě dohlíží.

„V této části areálu jsme ještě vybuodovali jídelnu a venkovní posezení s jezírkem pro naše zaměstnance. Naše firma nesídlí v industriální zóně, ale uprostřed obce, okolo nás jsou rodinné domy, byty, park a mateřská škola. Od začátku byla pro nás nejdůležitější radikální změna negativní situace, která zde do té doby panovala. Bohužel firma PAL měla velmi špatnou pověst kvůli znečišťování životního prostředí, pracovalo se tu s nebezpečnými chemikáliemi, problémy byly s emisemi a vysokou hlučností a také všechny objekty byly ve velmi špatném stavu. Proto jsem hned po nástupu do funkce navštívil starostu, abych zjistil, co si o nás lidé myslí. A věřte, že to opravdu



Ing. Pavel Šlambora porcuje dort, který upekli v hotelu Chvalská tvrz

V hudebním programu vystoupil také Karel Kahovec se skupinou George a Beatovens.  
Hornopočernický zpravodaj



nebylo moc příjemné, co jsem musel vyslechnout," vzpomíná ředitel Šlambora na první dojmy.

## S důrazem na životní prostředí

Současné normy vyžadují mapovat všechny vlivy, jimiž firma ovlivňuje životní prostředí. Environmentálně orientovaný management TRW Volant ale pochopil, že bez investic do této oblasti nemůže v obci působit, a nakonec po složitých jednáních přesvědčil vedení amerického koncernu k více než stamilionové investici do obnovy firmy v Horních Počernicích, do změn a vývoje technologií. „Nakonec jsme prokázali účinnost této obrovské investice, takže občané Horních Počernic nemusí mít obavy. Dokázali jsme snížit emise a hluk daleko pod zákonné limity, byly provedeny rozsáhlé sanační práce k odstranění ekologických zátěží z minulosti, snížili jsme produkci odpadů, významně modernizovali výrobní zařízení a pracoviště, takže naši zaměstnanci zde mají příjemné prostředí k práci i odpočinku,“ říká Šlambora.

Firma se dostala na nejvyšší úroveň nejen výrobou, ale také přístupem k environmentální politice. Důkazem je letos popáté za sebou udělená celosvětová cena TRW Excellent Award EHS, která vyjadřuje míru rozvoje a přínosu pro životní prostředí, bezpečnost práce a sociální podmínky zaměstnanců. „Jsme na to pyšní, protože jsme jedinou firmou ze sto osmdesáti závodů TRW na celém světě, které se to podařilo,“ dodává hrdě ředitel.

## Z Počernic do světa

Firma TRW Volant je organizačně začleněna do divize TRW Occupant Safety Systems Europe, která se zabývá vývojem, výrobou a prodejem volantů,



**Pavel Šlambora:**  
**“Je to jako v orchestru. Když se hráči dobře doplňují, vznikne úžasná symfonie. Naše výsledky to potvrzují, jsme celosvětově jedním z nejlepších závodů TRW.”**

airbagů a bezpečnostních pásů pro přední světové automobilky, tedy zejména díly aktivní i pasivní bezpečnosti motorových vozidel. Stále více žádané jsou volanty multifunkční, s tlačítky na ovládání radia, telefonu nebo automatického řazení, ale také volanty s vyhříváním nebo alarmující řidiče při nepozornosti. Více jak 60% volantů se ručně obšívá přírodní usní, případně se obkládají ušlechtilým dřevem. Díky investicím a vysokému nasazení pracovníků se dnes firma řadí mezi nejúspěšnější závody v oboru, objem výroby od roku 1997 vzrostl čtyřnásobně. Téměř 80% produkce tvoří export a volanty z Horních Počernic můžete vidět v automobilech ve všech světadílech.

## Týmová práce

Ředitel a předseda představenstva TRW Volant Ing. Pavel Šlambora se ve vrcholovém managementu dodavatelského automobilového průmyslu pohybuje už dvacet let. Od výroby skel pro architekturu přešel k výrobě tohoto produktu pro automobilový průmysl a záhy řídil největší firmu v Evropě na výrobu bezpečnostních skel.

„Pocházím z Liberce, většinu svého profesního života jsem strávil v Teplicích a Blíně, ale bydlím v Novém Boru. Nabídku na vedení firmy v Horních Počernicích jsem přijal jako velkou výzvu. Měl jsem trochu obavy ze změny prostředí i z toho, jak mě lidi v Praze přijmou. Byl jsem ale velice příjemně překvapen a nadšen, našel jsem tady skvěle fungující tým výborných lidí. Je to jako v orchestru: každý má svůj part, a když se hráči dobře doplňují, vznikne úžasná symfonie. Naše výsledky to potvrzují, jsme celosvětově jedním z nejlepších závodů TRW. Dostali se na vrchol v produktivitě a efektivitě práce a naše výroba v počtu dva miliony tři sta tisíc volantů ročně je největší v Evropě. Při roční produkci automobilů to znamená, že každé osmé auto má volant od nás z Horních Počernic.“

## Oslava jako poděkování

Ing. Šlambora nikdy neopomene zdůraznit, že vynikající výsledky firmy jsou zásluhou celého týmu. „Jsem moc rád, že jsem se dostal do Horních Počernic, je to fantasticky se rozvíjející část Prahy, ovšem tím dobrým, příjemným směrem, ne jako velkoměsto. Je tu pří-



Z bývalé hospodářské budovy je nyní jídelna a venkovní posezení.

Hornopočernický zpravodaj

září 2008

jemné bydlení i velmi dobré podnikatelské prostředí. Jsme rádi, že jsme se stali nedílnou součástí tohoto města a chceme se na jeho rozvoji podílet. Práce našich lidí je velmi náročná a vysoce specializovaná, proto se snažíme využít každé příležitosti, abychom ji ocenili. 80. výročí bylo k tomu ideální příležitostí. Někomu se oslava mohla zdát možná až zbytečně nákladná, ale to je jen zdánlivé. Chtěli jsme této události využít, abychom lidem především poděkovali a seznámili se s jejich rodinami. Vždyť za ta dlouhá léta se u nás vystřídal několik generací zaměstnanců. Chtěli jsme se také představit a poděkovat občanům a zástupcům obce, naše spolupráce je léta výborná. Málokdo dodnes ví, že v Horních Počernicích existuje takový podnik s dlouhou tradicí a zajímavou výrobou. Snažím se lidem říct, že pracují pro firmu, která si to zaslouží a dokáže obětavost svých zaměstnanců náležitě ocenit.“

Dana Mojžíšová, foto V. Mojžíš jr.



Firma TRW Volant prošla velmi výrazným rozvojem. Kdo měl možnost navštívit ji před deseti lety, je dnes doslova ohromen, všude je dokonalý pořádek.

## Kulturní centrum Beseda nabízí program na září



**Středa 3.9. – 30.9.2008**

**VÝSTAVA - OBRAZY  
ZDENKY HOŠKOVÉ**

**Čtvrtek 4.9.2008, 19.30**

**KINO - TAJEMSTVÍ PRSTENU**

Tajemství prstenu nás zavádí do doby Druhé světové války, kdy se tři mladí Američané rozhodnou dobrovolně narukovat. Spojuje je blízké přátelství a dívka Ethel, do které jsou všichni tři zamilovaní a střídavě se ucházejí o její přízeň.

**Úterý 9.9.2008, 19.30**

**KINO - BATHORY**

**Středa 10.9.2008, 19.30**

**KINO - BATHORY**

Historický velkofilm Juraje Jakubiska přivádí k životu krvavou legendu o Čachtické paní.

**Středa 17.9.2008, 10.00**

**DĚTSKÉ DIVADLO -  
DVĚ POHÁDKY SE ZVÍRÁTKY**

Dvě moderní bajky, které s humorem a bez vztyčeného prstu předvádějí dětem některé jejich „neřesti“. Pohádky jsou plné písniček a především fantazie.

Hraje studio APROPO  
Vstupné 40 Kč

**Čtvrtek 18.9.2008, 19.30**

**KINO - SLÍDIL**

Milionářský autor detektivních románů si měří schopnosti s nezaměstnaným hercem ve smrtelně vážné a vážně zamožtané hře s hrozivými důsledky. Skvělý thriller o hře na kočku a myš.

**Neděle 21.9.2008, 17.00**

**KONCERT**

**LUKYHO FOLKOVÝ ČAJ 4.**

Petra Ovsenáka a Honzu Řepku doplní s kytarou zpívající Peťo Piatko (ze slovenského Martina, uslyšíte také nejmladší vítězkou Porty v historii Žofkou Kabelkovou. Vstupné 50 Kč (děti polovic)

**Středa 24.9. 9,00 - 12.00**

**KURS - VYROBTE SI  
ORIGINÁLNÍ ŠPERK**

Kurs korálkování a výroby šperků z korálků. Cena včetně materiálu 250 Kč. Kursy dalších technik pravidelně každých čtrnáct dní. Lektorka Andrea Janotová, členka Vzdělávacího spolku uměleckých řemesel Praha. Počet míst omezen. Přihlášky na tel. 720 569 245, nebo email: andreaajan@seznam.cz

**Čtvrtek 25.9.2008, 19.30**

**KINO - KULIČKY**

Povídky o ženách různého věku a životního stylu dohromady složí příběh celého lidského života. Jednotlivé příběhy se odehrávají na technopárty i na katolické faře a završují se ve spokojené domácí rutině.

**Neděle 28.9.2008, 16.00**

**KINO - SISSI A YETTI**

Animovaný dobrodružný film o nádherném páru v nádherném světě, dokud není císařovna Sissi unesena.

Rezervace vstupenek na webu [www.klanovickeforum.cz](http://www.klanovickeforum.cz), v KCB během akcí nebo telefonicky na 604288076.

Změna programu vyhrazena.

## Naučná procházka Klánovickým lesem

Přijďte se s námi projít v rámci prvního ročníku akce Naučná procházka Klánovickým lesem, která se uskuteční **v sobotu 13. září 2008 ve 14.00 hod.**

Naplánovány jsou dvě trasy:

**Z Horních Počernic lesem do Klánovic** Sraz účastníků ve 14:00 na zastávce autobusu Ke Xaverovu, doprava do místa busem 222 a 261 z Černého Mostu, délka trasy cca 4 km.

**Okruh Klánovickým lesem**

Sraz účastníků ve 14:00 u nádraží Klánovice (otočka autobusu), doprava do místa vlakem či busem 303 z Koloděj a 261 z Běhovic a Újezdu nad Lesy, délka trasy cca 3 km.

Účastníci získají na začátku procházky cestovatelský průkaz, v němž budou zaznamenány veškeré důležité informace. Pochod povede po vyznačené cestě Klánovickým lesem. Na trase bude několik stanovišť, na nichž budou pro dospělé připraveny zajímavé informace o historii a současnosti Klánovického lesa a pro děti zábavné hry. Akce vyvrcholí mezi 16 – 18 hod. v Klánovicích před Halou starosty Hanzala (zastávka autobusu Smržovská). Bude hrát živá hudba, pro děti budou připraveny atrakce a soutěže, pro účastníky pochodu s vyplněnými průkazy je zdarma zajištěno občerstvení, přijdou mezi nás i zajímaví hosté. Přijďte za každého počasí, neboť v Klánovickém lese je krásně vždy.

Srdečně zvou

Ing. Petr Kubíček a Vilém Čáp,  
Klánovice



## Keilová a Stoklasa zářili na divadelních festivalech

Herci divadelního souboru Právě začínáme Jana Keilová a Vladimír Stoklasa dosáhli velkého úspěchu na festivalu 51. Libochovické divadelní léto 2008 s komediálně laděnou hrou ze života francouzské herečky Sarah Bernhardt *Poslední léto*.

Už v pražské oblastní přehlídce si vítězstvím v konkurenci osmi souborů zajistili účast na národní přehlídce v moravské Třebíči, kde stejně jako v Praze získali ceny za herecké výkony. Pak přišlo pozvání na 51. Libochovické divadelní léto 2008, jednu z největších přehlídek amatérského divadla u nás, v níž letos v červnu soutěžilo celkem patnáct souborů o krásné poháry z českobrodské sklárny.

Inscenace *Poslední léto* zanechala hluboký dojem u diváků i poroty. Jana Keilová a Dáda Stoklasa získali všechny hlavní

ceny: za nejlepší herecké výkony, za vítězství v přehlídce a jako pozvánku na další ročník velký putovní pohár. V následujícím týdnu uzavírali oba herci *Posledním létem* Poděbradské letní hry v zámecké zahradě, kde se kromě oficiálního ocenění dočkali i vítězství v hlasování divácké poroty.

Na podzim čeká oba protagonisty mnoho zájezdů s úspěšným představením, pozvání přijali také na listopadovou národní přehlídku seniorů ve Znojmě. Gratulujeme k zaslouženému úspěchu a doufáme, že se Keilové Sarah Bernhardt a Stoklasův Georges Pitou ještě také vrátí na jeviště našeho hornopočernického divadla.

DM

**Na podzim čekají Janu Keilovou a Dádu Stoklasu další zájezdy s úspěšným představením *Poslední léto*.**



## Netradiční závěr školního roku pro absolventy FZŠ

Ve čtvrtek 26. června se v areálu Chvalského zámku uskutečnilo setkání učitelů, žáků a jejich rodičů u příležitosti slavnostního rozloučení absolventů FZŠ Chodovická.

Po úvodním projevu ředitele školy Mgr. Pavla Wilda předali třídní učitelé všem devátákům pamětní listy, pro nejlepší studenty (L. Hýžďal, K. Rosová, J. Tesař, K. Vítová, J. Veselý, M. Spudilová, I. Vodičková) a pro vynikající sportovce (J. Ešnerová, R. Krčálová, A. Prudilová, P. Šebelík, P. Zapletal) byly připraveny knižní odměny.

Jménum přítomných žáků 9. ročníků se rozloučily A. Prošková a A. Prudilová z 9. A, které poděkovaly všem zaměstnancům školy i rodičům. Saxofonové kvartete



**Absolventi FZŠ Chodovická se loučili na nádvoří Chvalského zámku.**

to ZUŠ Horní Počernice přispělo svým vystoupením ke slavnostní atmosféře večera. Účastníci setkání si na závěr mohli prohlédnout expozice Chvalského zámku a ochutnat občerstvení, o které se zasloužila paní Koudelová a personál kavárny Mondí.

Všem absolventům přejeme mnoho úspěchů na nových působištích a šťastné vykročení do dalšího života. Nezbyvá než připomenout verše básníka Jaroslava Seiferta: *Setřít si slzy a usmát se uplakanými očima, každého dne se něco končí, ale i něco překrásného začíná.*"

Mgr. A. Vavřincová  
Foto K. Plachá

září 2008





## Program divadla v září a říjnu 2008

### Přehled představení:

**Pondělí 22.9. v 18.00**  
**NEZŮSTÁVEJ SÁM ANEB**  
**STONOŽKA**

**Úterý 23.9. v 19.30**  
**SPASTE DUŠE, REVIZOR**

**Pondělí 29.9. v 19.30**  
**RADŮZA**

**Úterý 30.9. v 19.30**  
**PROLHANÁ KETTY**

**Středa 1.10. v 19.30**  
**MÓDNÍ PŘEHLÍDKA**  
**BOUTIQUE LOPES**

**Neděle 5.10. v 15.00**  
**ROZUM A ŠTĚSTÍ**

**Pondělí 6.10. v 18.00**  
**ROBINSON CRUSOE**

**Čtvrtek 9.10. v 19.30**  
**CHUDÁK MANŽEL**

**Sobota 11.10. v 15.00**  
**DOBRODRUŽSTVÍ**  
**ČMELÁKA BRUNDIBÁRA**

**Úterý 14.10. v 18.00**  
**ROBIN HOOD**

**Pátek 17.10. v 19.30**  
**VEŘEJNÉ OKO**

**Sobota 18.10. v 15.00**  
**STRAŠIDELNÝ MLÝN**

**Pondělí 20.10. v 19.30**  
**DON QUIJOTE ANEB**  
**KLASIKA, JAK JI NEZNÁTE**

**Čtvrtek 23.10. v 19.30**  
**HODNĚ SMÍCHU A PÁR SLZ**  
**ANEB CO ŽIVOT DAL A VZAL**  
**BETTY MCDONALDOVÉ**

**Neděle 26.10. v 15.00**  
**POPELKA**

**Středa 29.10. v 19.30**  
**VĚRNÍ ABONENTI**

### Pondělí 22.9. v 18.00

*Arne Bendiksen*

## NEZŮSTÁVEJ SÁM ANEB STONOŽKA

*Dismanův rozhlasový  
dětský soubor*

Muzikál *Nezůstávej sám aneb Stonožka* o vzniku celosvětového charitativního hnutí *Stonožka* - Na vlastních nohou. V překladu Jiřího Joska ožívají na scéně myšlenky Bély Gran Jensen, zakladatelky a neúnavné propagátorky hnutí, které naplňuje hodnoty jako je přátelství, tolerance a spolupráce ve prospěch všech potřebných.

Hra je postavená na jednoduché zápletce: dívka skončí na vozíku a její kamarádi jí chtějí pomoci sehnat peníze na drahou operaci tím, že začnou malovat vánoční pohledy. Podobně vzniklo i humanitární hnutí, které pomáhá nemocným dětem po celém světě.

I když bude *Stonožka* letos už 18 let, muzikál se v Česku nikdy nehrál. Až nyní ho nastudovaly děti z *Dismanova rozhlasového dětského souboru*. Kromě zakladatelky hnutí Bély Grand Jensenové přijel 5. února na slavnostní českou pre-

miéru v divadle *Minor* i autor muzikálu *Arne Bendiksen*, který ho napsal před více než deseti lety. Po několika představeních v pražském *Minoru* s ním děti chtějí objet celou Českou republiku. Jedním z jejich zastavení bude i *Divadlo Horní Počernice*.

Vstupné 90, 70 a 50 Kč

### Úterý 23.9. v 19.30

*V. Gogol, úprava Josef Dvořák*

## SPASTE DUŠE, REVIZOR

*DS Josefa Dvořáka*

V komedii hrají a zpívají:

*Josef Dvořák, Dagmar Schlehrová, Hana Ulrichová, Jiří Veit, Milan Duchek, Karel Gult*

Vstupné 260, 230, 200 Kč

### Pondělí 29.9. v 19.30

## RADŮZA

Písníkářka *Radůza* začínala v 90. letech jako pouliční umělkyně. Vydala čtyři alba, na nichž spojuje tradici folku, šansonu či hospodské odrhovačky, ale inspiruje se i v popu a v reggae.

Vstupné 200, 180, 160 Kč



Nezůstávej sám aneb *Stonožka* - muzikál o vzniku celosvětového charitativního hnutí



Němcova selská  
mlékárna Radonice  
je generálním partnerem  
Divadla Horní Počernice

Hornopočernický zpravodaj

září 2008

**Úterý 30.9. v 19.30**

*Maurice Hennequin*

## **PROLHANÁ KETTY**

**Divadelní společnost Háta**

Mistrně napsaná situační komedie je zdrojem skvělé zábavy i poučení, že lhát se nevyplácí.

*Hrají: Mahulena Bočanová, Zbyšek Pantůček, Lumír Olšovský, Ivana Andrllová, Veronika Jeníková /Lucie Svobodová, Jana Šulcová / Jiřina Pachlová, Dalimil Klapka / Čestmír Gebouský, Olga Želenská*  
*Režie: Pavel Šimák*  
 Vstupné 240, 220, 200 Kč



**Hynek Čermák, Ivana Jirešová a Lukáš Vaculík v komedii Veřejné oko**

**Středa 24.9. v 19.30**

## **MÓDNÍ PŘEHLÍDKA BOUTIQUE LOPES**

**Neděle 5.10. v 15.00**

## **ROZUM A ŠTĚSTÍ**

**DS Mráz po zádech**

Pohádka na motivy K. J. Erbena o napínavé sázce Rozumu a Štěstí, kdo z nich má větší moc. Rozhodne to Janek, kterému oba kmotři připraví nejedno překvapení.

*Hrají: Drahomír Mráz a Eva Čechová*  
*Hudba a texty písní: Tomáš Jacko*  
*Scéna: Matěj Čech*  
 Vstupné 60, 50, 40 Kč

**Pondělí 6.10. v 18.00**

## **ROBINSON CRUSOE**

**Teátr Víta Marčíka**

Představení plné dramatických okamžiků a humoru, ale také zamyšlení nad samotou člověka, přátelstvím a smyslem všeho



**Robinson Crusoe /Víta Marčík/**

**Hornopočernický zpravodaj**

dění. Robinson Marčík vás přesvědčí, že ostrov v jeho podání není vůbec opuštěným místem.

*Scénář, režie a hudba: Vítězslav Marčík*  
 Vstupné 120, 100, 80 Kč

**Čtvrtek 9.10. v 19.30**

*J. B. Molière*

## **CHUDÁK MANŽEL**

**DS Julie Jurištové**

Nestárnoucí komedie o bohatém muži, který se neoženil z lásky, ale z touhy po titulu. Přišel sice o peníze, ale zato získal mohutné parohy.

*V hlavní roli Oldřich Navrátil, v alternacích: Jaroslava Obermaierová, Dana Syslová, Martina Hudečková, Kamila Špráchalová, Miluše Bittnerová, Julie Jurištová, Petr Oliva, Jaroslav Vlach, Jiří Hána, Mário Kubec, Rudolf Kubík, Libor Jeník a Ivan Čermák*  
*Režie Jiří Fréhar*  
 Vstupné 240, 220, 200 Kč

**Sobota 11.10. v 15.00**

## **DOBRODRUŽSTVÍ**

### **ČMELÁKA**

### **BRUNDIBÁRA**

**Lidušćino divadlo**

Se čmelákem Brundibárem, lesní vílou a s řadou broučků projdeme celým rokem od jara do zimy.

Kombinace činohry s loutkami a písničkami pro nejmenší děti.  
 Vstupné 60, 50, 40 Kč

**Úterý 14.10. v 18.00**

*Jiří Aplt*

## **ROBIN HOOD**

**DS Počerničci**

Legenda o anglickém zbojníkovi Robinu Hoodovi, který bohatým bral a chudým dával. Na pozadí bojů, intrik a zrad se odvíjí příběh lásky ke krásné šlechtičně Marion. V příběhu nechybí ani humor

a krásné písničky.

*Režie Bára Jelínková a Saša Ptáčková*  
 Vstupné 90, 70, 50 Kč

**Pátek 17.10. v 19.30**

*Peter Shaffer*

## **VEŘEJNÉ OKO**

Komedie o velmi nečekaném a netypickém manželském trojúhelníku vynesla v roce 1962 jejího autora na hvězdnou dráhu a od té doby slaví úspěchy po celém světě. Shaffer uchvátil diváky dialogy plnými humoru a hlavně fantazií zápletky.

Překladatel hry Jiří Mucha ji charakterizuje jako něžně moudrý příběh o lásce, bláznovství a moudrosti, či o moudrém bláznovství lásky.

*Účinkují: Lukáš Vaculík, Ivana Jirešová a Hynek Čermák*  
*Režie: Ondřej Zajíc*  
 Vstupné 200, 180, 160 Kč

**Sobota 18.10. v 15.00**

## **STRAŠIDELNÝ MLÝN**

**DS Julie Jurištové**

Původní česká pohádka s písničkami, ve které se setkáte s legračními strašidly Bubulisem a Bobolisem, s čertem Vilibaldem, chamtivou selkou Klotyldou a se zachránci zakletých strašidel Bětkou a Matějem.

Vstupné 60, 50, 40 Kč



**Představení Robin Hood**

**Pondělí 20.10. v 19.30**

*Miguel de Cervantes*  
Úprava M. Lasica, J. Satinský  
a V. Strnisko

## DON QUIJOTE ANEB KLASIKA, JAK JI NEZNÁTE

Osobitá úprava klasického příběhu z dílny legendární dvojice Lasica + Satinský a v podání českých hereckých hvězd. *Písničky: Jaroslav Filip a Miroslav Kořínek. Texty: Milan Lasica a Tomáš Janovic. Hrají: Oldřich Kaiser a Jiří Lábus*  
Vstupné 260, 230, 200 Kč

**Čtvrtek 23.10. v 19.30**

*Blanche Caffierová*

## HODNĚ SMÍCHU A PÁR SLZ aneb CO ŽIVOT DAL A VZAL BETTY McDONALDOVÉ

Úspěšná divadelní inscenace na motivy knihy Blanche Caffierové. Životní optimismus, humor a nadhled spisovatelky Betty McDonaldové se k nám vrací prostřednictvím vzpomínek její dlouholeté přítelkyně. Schopnost vidět všechny události z lepší stránky a radovat se z maličkostí naplno vyzní v dialogu bezstarostného mládí a moudré zralosti. *Herecký koncert Carmen Mayerové a její dcery Terezy Kostkové*  
Režie Jaromír Pleskot  
Vstupné 200, 180, 160 Kč

**Neděle 26.10. v 15.00****POPELKA**

*Hálkovo městské divadlo Nymburk*  
Klasická činoherní pohádka  
Vstupné 60, 50, 40 Kč

**Středa 29.10. v 19.30**

*Antonín Procházka*

## VĚRNÍ ABONENTI Agentura Harlekýn

Komedie o tom, co se stane, když si manželé sednou v hledišti každý jinam a on dostane mladou půvabnou sousedku. *Hrají: Václav Vydra, Jana Boušková, Andrea Černá, Antonín Procházka*  
V dalších rolích alternují: *Jakub Štátný, Vilém Dubnička, Pavel Křinčuk, Kateřina Hrachovcová, Štěpánka Křesťanová, Zita Pluháčková, Barbora Vágnerová, Eva Jandlová, Barbora Petrová*  
Vstupné 280, 250, 220 Kč

**Předprodej vstupenek na září  
a říjen začne v pokladně divadla  
v úterý 26. srpna v 16.00 hodin.**

Hornopočerničtí herci děkují paní Šimandlové za sponzorský dar v podobě látek na divadelní kostýmy.

Hornopočernický zpravodaj

### Dopolední představení zadaná pro školy a školky

**Út. 16.9. v 9.00**

**O ČASE POUTÍ, HODŮ A POSVÍCENÍ**

*Hudební agentura Marie Renzové*  
Podle zájmu škol je pořad možné uvést pro I. nebo II. stupeň ZŠ.

**Po. 22.9. v 9.00**

**MALOVANÉ PÍSNÍČKY**

*Petr Mikeska a Tereza Kostková*  
Veršovaný muzikálek pro děti od tří do sedmi let.

**Čt. 25.9. v 9.00**

**PRINCEZNA A DRAK**

*Divadlo Vysmáto*  
Pohádka o tom, jak statečný Jirka nad drakem zvítězil.  
Určeno dětem z MŠ, 1. a 2. třídy ZŠ.

**Pá. 3.10. v 9.00**

**KAMARÁDI SI MUSÍ POMÁHAT**

*Divadélko Paleček*  
Příběh o důležitosti přátelství je určen dětem z MŠ a 1. – 2. třídy ZŠ.

**St. 8.10. v 9.00**

**TŘI ZLATÉ VLASY DĚDA VŠEVĚDA**

*Teátr Víti Marčíka*  
Důvěrně známý příběh ve zpracování plném překvapení publikum rozesměje, rozezpívá a možná i rozpláče.  
Určeno dětem z 1. stupně ZŠ.

**Pá. 10.10. v 9.00**

**GORDICKÝ UZEL**

*Divadlo Pohádka*  
Hudební komedie o jedné historické rekvizitě a jejím současném rozuzlení. Na světě přece nemůže existovat uzel, který by nešel rozvázat. Určeno žákům 2. stupně ZŠ a studentům středních škol.

**Čt. 16.10. v 9.00**

**O PERNÍKOVÉ CHALOUPE**

*Divadlo z Praku*  
Na motivy klasické pohádky hrají, zpívají a skotačí Karel Zima, Jarmil Škvřna a roztomilé loutky.  
Určeno dětem z MŠ a 1. – 2. třídy ZŠ.

**St. 22.10. v 9.00**

**O CHYTRÉ KMOTŘE LIŠCE**

*Divadlo Andromeda*  
O důvtipu, humoru a troše zlomyslnosti, se kterými dokáže chytrá liška napálit pány tvorstva. Určeno starším dětem z MŠ a žáky 1. – 3. třídy ZŠ.

Jednotné vstupné 50 Kč, kapacita sálu 174 míst. Maminky s dětmi mohou představení navštívit po předchozí domluvě na tel. čísle 281920326. Školy a školky mají při obsazování míst přednost.

Hana Čížková,  
ředitelka divadla



**KULTURNÍ CENTRUM HORNÍ POČERNICE**  
příspěvková organizace  
Votuzská 379/11, 193 00 Praha 9,  
Tel.: 281 920 326,  
e-mail: divadlo@pocernice.cz  
www.divadlopocernice.cz

Zápis do všech kurzů na školní rok 2008/2009 se uskuteční v Kulturním středisku Domeček, Votuzská 322/12 ve dnech 1. - 12. 9. 2008 (pondělí – čtvrtek) od 15 do 19 hodin

Z naší nabídky:

**ANGLIČTINA**

pro dospělé v šesti stupních  
znalosti jazyka od začátečníků  
po konverzaci

Možnost kombinované výuky s českou lektorkou a rodilým mluvčím z Velké Británie  
*Lektorky: Ing. Vlasta Fabiánková, Ing. Zuzana Kozloková, Ing. Hana Babíčková, Ing. Petra Bílá a zahraniční lektor*

**NĚMČINA**

pro dospělé v pěti  
stupních  
znalosti jazyka

*Lektorka  
Mgr. Alena Stražovská*

**NĚMČINA**

pro děti

Opakování a praktické procvičování  
školní látky  
*Lektorka Mgr. Alena Stražovská*

**TANEČNÍ STUDIO  
GLANC**

pro děti a mládež od 11 do 15 let,  
začátečníci i pokročilí

*Lektorka Soňa Fikejšová*

Výhodou našich kurzů je stabilní kolektiv kvalifikovaných lektorů, výuka v místě bydliště a přiměřené kurzovné. Podrobnější informace o náplni jednotlivých kurzů, termínech a cenách najdete na našich webových stránkách

[www.divadlopocernice.cz](http://www.divadlopocernice.cz)

vedení KC  
Horní Počernice

září 2008



## Místní veřejná knihovna Horní Počernice

Náchodská 754, 193 00 Praha 9

tel.: 281 921 587 /oddělení pro dospělé/, 281 920 742 /oddělení pro děti a mládež/

Půjčovní doba: PO ZAVŘENO, ÚT 10:00 - 19:00, ST 14:00 - 19:00, ČT 14:00 - 19:00, PÁ 10:00 - 16:00

Milí naši čtenáři,

opět vás vítáme na stránkách HPZ a těšíme se na poprázdninové shledání v knihovně. Po třítydenní pauze, kdy jsme se vystřídali na našich dovolených a v knihovně provedli potřebný úklid, těšíme se na nový školní rok, školáky a studenty, na všechny naše věrné čtenáře. Nabízíme vám nejen spoustu nových knih, ale i další akce, které na podzim už tradičně organizujeme.

### 22. – 24. října 2008 Dny španělské kultury na Chvalech

Připravujeme pro vás bohatý program a už s předstihem vás srdečně zveme. Celá akce bude probíhat v divadelním sále špejcharu Chvalské tvrze.



**Výstava Cesta do Santiaga de Compostella se stěhuje z divadla na zámek.**

V prostorách Chvalského zámku bude k této příležitosti instalována také velice zajímavá výstava:

### Václav Hanák a Michal Pivarčí Cesta do Santiaga de Compostella od 16. září do 15. listopadu.

Nezapomeňte, že pokračuje naše **soutěž o Španělsku:**

1. Ve které sportovní disciplíně a při jaké události vyhráli letos Španělé?
2. Jak se jmenuje nakladatelství, které vydává knihy autorů písčích ve španělštině?
3. V knižních novinkách nabízíme i jeden titul španělského autora. O kterou knihu se jedná?

Odpovědi nám pošlete do konce září.  
Za knihovnice Božena Beňová

Hornopočernický zpravodaj

## Knižní novinky v naší knihovně:

### Mark Kurlansky



#### 1968 rok, který otrásl světem

Zajímavý a netradiční pohled na události v roce 1968, který považuje autor za jedinečný díky spontánnímu duchu rebelie a protestu rozšířenému po celém světě. Zachycuje v chronologické posloupnosti důležité události roku 1968 a snaží se analyzovat některé z nich.

### William Gray



#### Nejkrásnější ostrovy světa

Kniha popisuje 50 nejlákavějších ostrovů naší planety, vybraných pro jejich přírodní krásy, volně žijící zvířata a kulturu. Napsali ji nejlepší autoři cestopisných příruček a obsahuje úžasné fotografie, podrobné mapky i základní cestovatelské informace. Bude inspirací pro ty, kteří hledají skutečné dobrodružství, ale i pro ty, kteří radši cestují jen prstem na mapě.

### Tereza Boučková



#### Rok kohouta

Autobiograficky laděný román je drásavě upřímná výpověď ženy, které se rozpadne život a ona hledá sílu, s níž by ho dokázala znovu poskládat dohromady.

### Viola von Wachendorfová

#### Čaj

Čaj je vedle vody nejčastěji konzumovaným nápojem na světě. Každý den ho pijí lidé ve všech koutech Země. Některým slouží jako osvěžující



prostředek na zahánání žízně, jiní spojují s jeho přípravou náročnou obřady. Čaj se může podávat bez jakýchkoli přísad nebo s mlékem či citronem, slazený nebo bez cukru - vše je jen otázkou chuti a kultury. Čaj byl v Číně původně považován za lék a ozdravný prostředek, brzy však dobyl celý svět a dnes si život bez něj nedovedeme ani představit. Nechte se unést do báječného světa čaje a přečtěte si mnoho zajímavostí o snad nejstarší kulturní rostlině lidstva.

### Idefonso Falcones Katedrála moře

Děj světově úspěšného historického románu Katedrála moře je zasazen do Barcelony 14. století.



Arnau Estanyol, syn uprchlého nevolníka, který ve městě získal svobodu, prožívá ve vzkvétající Barceloně z á v i d ě n í h o d n ý

společenský vzestup. Při pogromu zachrání děti Chasdaje Crescase, významné židovské osobnosti tehdejšího Katalánska, a ten mu pomůže stát se zámožným finančníkem. Arnau získá i šlechtický titul, ale závist nepřátel na sebe nedá čekat a na scénu vstupuje inkvizice. To vše se odehrává na pozadí barvitě mozaiky tehdejšího Katalánska, kde mají své místo prosperující měšťané, nevolníci, opovrhovaní Židé i muslimové potají vyznávající svou víru. Stejně jako upřímně věřící křesťané ze všech společenských vrstev, kteří se pustí do stavby impozantního chrámu zasvěceného Panně Marii.

Kniha zaznamenala miliony prodaných výtisků a zaujala přední místa v žebříčcích prodejnosti po celém světě.



# DDM

## Dům dětí a mládeže Horní Počernice

Ratibořická 1899/32, 193 00 Praha 9, tel.: 281 925 264, fax: 281 925 948  
www.ddm-hp.cz, ddm-hp@ddm-hp.cz

### Letní dětský tábor Jáchymov I. a II. ve dnech

**12. – 20.7. a 20. – 26.7.2008**

V letošním roce jsme se s dětmi vypravili na letní dětský tábor do Jáchymova, do areálu rekreace a sportu a penzionu Pod lanovkou. Děti byly rozděleny do pěti družstev, na světadíly Asie, Afrika, Amerika, Austrálie a Evropa. Využili jsme olympijských her, které jsou v tomto roce aktuální, a souboj kontinentů mohl začít. Kromě sportovních a vědomostních her nechyběl v našem programu ani karneval, diskotéka, noční bojovka, výlet do Karlových Varů do bazénu Thermal a na rozhlednu Diana, další výlet lanovkou na Klínovec, do Božího Daru na Ježíškovu cestu, táborák a závěrečná oslava v cukrárně s obrovským zmrzlinovým pohárem. Přestože nám počasí zrovna moc nepřálo, prožili jsme všichni společně nádherné chvíle, na které budeme ještě dlouho vzpomínat.

### Školní rok 2008/2009

#### Přihlášky přijímáme:

**1.9. - 5.9. od 9 do 17 hodin**

**a 8.9.2008 od 13 do 18 hod.**

Letos poprvé budete mít možnost přihlásit se také přes internet. Podrobnější informace naleznete na našich stránkách [www.ddm-hp.cz](http://www.ddm-hp.cz), kde bude také od 1.9.2008 zveřejněn seznam všech námi nabízených zájmových útvarů.



**Kromě sportovních a vědomostních her nechyběly v programu letního dětského tábora v Jáchymově ani výlety do okolí.**



### Výuka v DDM začne od 15.9.2008. Novinky v DDM

Nově nabízíme přírodovědný kroužek, přípravu na přijímačky na SŠ a doučování z matematiky a českého jazyka, survival (jak přežít v divočině), výrobu šperků a módních textilních doplňků, angličtinu a grafiku ve výpočetní technice - tvorba hry nebo webových stránek, výpočetní techniku pro pokročilé (tweakeři), vaření, stolní deskové hry, dopolední angličtinu, výpočetní techniku pro dospělé (maminiky na MD) a turistický klub.

### Lektoři se vracejí

Do DDM se opět vrátili lektoři se zájmovými útvary: paní Frolíková vyučuje moderní tanec, roztléskávačky a taneční modeling, Honza Jeslínek keramiku ve středu a ve čtvrtek, výtvarný ateliér nově povede Pavel Vágner.

Přijďte se k nám do DDM podívat nebo navštivte naše nové webové stránky, z bohaté nabídky si určitě vyberete. Těšíme se na vás!

Zdeňka Horváthová, ředitelka DDM

září 2008



# HORSEPOWER



WWW.FLORBAL-HP.CZ

## Hola, hola, nová sezóna volá

**Příznivci florbalu, držte nám palce v nastávající sezóně!**

Po dvouměsíční odmlce se opět hlásíme na stránkách Hornopočernického zpravodaje. O prázdninách jsme si odpočinuli, zregenerovali síly po těžké, ale i úspěšné sezóně, a už se nemůžeme dočkat nové. Čeká nás totiž spousta sportovních zážitků, o kterých vás budeme pravidelně informovat. Zúčastníme se třech florbalových soutěží, z nichž dvě hrajeme pod Českou florbalovou unií a jednu v rámci ligy DDM. Sezóna to bude náročná, ale pro nás všechny, kteří se věnujeme počernickému florbalu (obec, DDM HP, sponzoři, hráči, jejich

rodice, trenéři), to je obrovská výzva a doufám, že se s ní popereme se ctí až do úspěšného konce. S přípravou našich svěřenců jsme po vzoru některých olympijských sportovců začali už na soustředění ve vysokohorském prostředí v Krkonoších. Hráči absolvovali dvoufázové tréninky, při kterých se řádně zapotili, ale také pobavili, tak jak by to mělo při sportu být. Držte nám palce v našich cílech a plánech pro nastávající sezónu. PS pro sponzory: Kdyby měl někdo zájem náš tým finančně nebo jiným způsobem podpořit, budeme velmi rádi, každou spolupráci uvítáme.

*Bc. Jaroslav Kočí, trenér týmu*

**Soustředění na sezonu 2008-2009**  
**Lányv-Krkonoše 23. - 30. srpna**  
**Zúčatnilo se 26 hráčů A a B týmu**  
**Díky obci HP za poskytnutí grantu ve výši 25 000Kč**

### Holky, nezapomeňte na nábor rozléskávaček v DDM

**A-TEAM 1994-96 2500Kč-pololetí** **Tréninky Soutěže Hráči-20x** **Úterý 16:00-18:00, Čtvrtek 16:00-18:00, Pátek 15:30-16:30**  
**Přebor Prahy-st. Žáci, Liga středočeského kraje-ml. Žáci**  
 T. Balvín, M. Bartal, L. Bílek, A. Čítal, M. Gašík, F. Katzenbach, L. Kurucz, M. Mach, T. Mára, J. Michal, Š. Pele, J. Rejman, D. Špička, J. Štich, J. Švehla, M. Vrabeč, L. Zach, J. Zavadil, V. Zavadil, H. Zelenková.

**B-TEAM 1996-98 1000Kč-pololetí** **Tréninky Soutěže Hráči-16x** **Pondělí 18:00-19:00, Pátek 14:10-15:00**  
**Liga středočeského kraje-ml. Žáci, Liga DDM**  
 Z. Ehrenbergerová, F. Holubovský, A. Jonáš, J. Kalář, J. Kučera, S. Procházka, P. Schavánský, D. Štěpánský, M. Šturma, L. Beňoň, K. Vacek, L. Zadák, A. Zetek. **3. Volná místa**  
Soutěž domluví s trenérem  
 Tel: 281 926 264

**C-TEAM 1999-01 600Kč-pololetí** **Tréninky Soutěže Hráči-18x** **Pondělí 16:00-17:00 - příprava - start 15. Zář**  
**Uvidíme v průběhu sezony (ti nejlepší liga DDM)**  
 D. Bárta, M. Čihák, Š. Doba, P. Ehrenberger, V. Herian, A. Husenica, D. Kába, M. Kalina, O. Němec, V. Petrášek, T. Pinkava, D. Richtř, M. Rylavý, D. Sgall, V. Šubrt, M. Švarc, M. Šulec, V. Vomáčka.

**D-TEAM 1995-98 600Kč-pololetí** **Tréninky Důležité Hráči-16x** **Pondělí 17:00-18:00 start 15. Zář - Volnočasová aktivita**  
**Zápis do D-týmu v DDM Horní Počernice do 13. Zář**  
**Kapacita: 16 míst, bez rezervace!!! Kdo dřív přijde, ten hraje**

**!!! A-B-C-TEAM !!!** Hráči těchto týmů mají rezervovaná místa v evidenci DDM HP. Potvrzením rezervace je do 13. Zář - nově vyplněná přihláška a zaplacení kroužku!!! Jinak budou místa uvolněna **A-B-C-TEAM !!!**

Mladší žáci		Starší žáci	
1.	2.	1.	2.
1. GSK Petrova	2. Tetrin Sřebovice C	1. Tetrin Sřebovice C	2. TJ JM Chodov B
2. Tetrin Sřebovice	3. Vovsy - DDM Modřany	3. Vovsy - DDM Modřany	4. AC Sparta Praha B
3. POK Mladá Boleslav	4. AC Sparta Praha B	4. AC Sparta Praha B	5. Orel Praha
4. TJ Sokol Votrovice	5. Orel Praha	5. Orel Praha	6. Red Dragons Hořovice
5. POK Bohuslava	6. Red Dragons Hořovice	6. Red Dragons Hořovice	7. T.B.C. Králův Dvůr
6. POK Pevňov	7. T.B.C. Králův Dvůr	7. T.B.C. Králův Dvůr	8. FBŠ Bohuslava C
7. GSK Boreč	8. FBŠ Bohuslava C	8. FBŠ Bohuslava C	9. SK Vodňany - Praha 4
8. TJ JM Chodov	9. SK Vodňany - Praha 4	9. SK Vodňany - Praha 4	10. HorsePower - DDM HP
9. Vovsy - DDM Modřany	10. HorsePower - DDM HP	10. HorsePower - DDM HP	
10. AC Sparta Praha			
11. POK Stará Boleslav			
12. HorsePower - DDM HP			

Hráči Místice: A B C Hráči Turnaje: SLJ MLJ DDM

**SPONZORI**  
 Autoopravna Jitřice, AUTOL, Společnost Profesionálních sportovců, DESIGNA, Dafné



Milí rodiče a přátelé,

srdečně vás zveme na **DNY OTEVŘENÝCH DVEŘÍ A ZÁPIS** na kroužky a kurzy na I. pololetí školního roku 2008/9:

**17.9.2008 9-11 hod. a 15-18 hod.**

**18.9.2008 9-11 hod.**

Na všechny kurzy a kroužky je nutno se přihlásit a zaplatit předem. Poskytujeme sourozenecké slevy. Kroužky a kurzy začínají v týdnu od 22.9.2008.

Těšíme se na vás (Mezilesí 2058, za „Plusem“ mezi věžáky).

Váš MUM Tým

## PRAVIDELNÝ PROGRAM pro I. pololetí 2008/9

### PONDĚLÍ

9.00-12.00 „ŠKOLIČKA“ - děti 3-6 let  
8.30-12.30 výtvarka pro maminky  
13.15-15.00 výtvarka pro 1. st. ZŠ  
15.15-17.00 výtvarka pro 2. st. ZŠ  
17.00-18.00 angličtina pro předškoláčky - pokračování  
17.15-19.15 výtvarka pro mládež  
18.00-19.00 zdravotní cvičení pro ženy  
19.00-20.00 cvičení pro těhotné



### ÚTERÝ

9.00-12.00 „OBŘÍK“ herna pro rodiče s dětmi 2-4 roky  
9.00-9.45 YAMAHA Robátka\*  
10.00-10.45 YAMAHA Krůčky\*  
10.00-11.30 keramika - děti 2-4 roky  
11.00-11.45 YAMAHA Krůčky\*  
14.15-15.00 YAMAHA Krůčky\*  
14.15-15.15 keramika pro 1. st. ZŠ  
15.15-16.00 YAMAHA Kroky\*  
15.30-16.30 keramika pro předškoláčky  
16.30-17.30 keramika pro předškoláčky  
17.00-18.00 angličtina pro školáčky - pokračování  
17.30-19.00 volný keramický klub

### STŘEDA

9.30-12.00 „MIMÍK“ herna pro rodiče s miminky cca 2-12 měsíců  
9.00-12.00 „ŠKOLIČKA“ - děti 3-6 let  
15.30-16.15 flétnička pro děti 4-6 let - začátečníci  
16.30-17.30 flétnička pro děti 4-6 let - pokračování  
17.00-18.00 angličtina pro předškoláčky - začátečníci

### ČTVRTEK

9.00-12.00 RUKODĚLNÉ nebo SEMINÁRNÍ programy  
8.30-9.30 angličtina pro maminky III.\*\*  
9.40-10.40 angličtina pro maminky II.\*\*  
10.50-11.50 angličtina pro maminky I.\*\*

### PÁTEK

9.30-12.00 „BATOLE“ herna pro rodiče s dětmi 1-2 roky  
9.00-12.00 „ŠKOLIČKA“  
9.30-10.30 keramický atelier chráněné dílny D. Počernice a spol.  
8.30-9.30 angličtina pro maminky III.\*\*

\* YAMAHA: Robátka - pro děti 4-18 měsíců. Krůčky - pro děti 1,5-4 roky. Kroky - pro děti 4-6 let. Více na [www.yamahaskola.cz](http://www.yamahaskola.cz).

\*\* ANGLIČTINA pro maminky I. notariční začátečníci (Angličtina pro samouky 4. lekce). II. nepatrně pokročilí (Headway Intermediate 1. lekce). III. pokročilí (Headway Intermediate 8. lekce).

> Dopolední herna funguje (kromě školáčky) bez nahlášení.

> Podrobnosti k programu najdete na [www.mcmum.cz](http://www.mcmum.cz).

## ZVEME VÁS

- > 16.10.2008 od 10:00 Strava a Ěčka aneb Přídavné látky v potravinářství, beseda s Ing. Vítem Syrovým.
- > 22.10.2008 9-12 a 15-17 Podzimní burza dětského oblečení.
- > Kurzy první pomoci.
- > Besedy s dětskou psycholožkou.
- > Rukodělné kurzy (dožínky, korálkování).

**NOVINKA** > Máte zájem o zasílání aktuálních informací e-mailem? Neváhejte a napište nám na [info@mcmum.cz](mailto:info@mcmum.cz).



MUM - klub pro rodiče a děti, Mezilesí 2058, Praha - Horní Počernice  
tel. 775 720 584 - Barbora Záhlová, [info@mcmum.cz](mailto:info@mcmum.cz), [www.mcmum.cz](http://www.mcmum.cz)



## Ohlédnutí za minulým školním rokem v ZŠ Ratibořická

Vzhledem k tomu, že je nový školní rok teprve na začátku, chtěli bychom se ještě ohlédnout za tím minulým. Na naší škole proběhla spousta akcí, které stojí za připomenutí.

### Ekoškola

V dubnu jsme se zapojili do mezinárodního projektu Ekoškola, který v rámci ČR zajišťuje ekologické sdružení Tereza. Na naší škole máme automaty na nápoje a na mléko, proto jsme se nejprve zaměřili na třídění plastů. Na chodbách jsme umístili speciální koše a po delší anabázi získali žlutou popelnici. Na 1. stupni se učitelky zaměřily i na sběr hliníkových obalů. Dnes již můžeme říci, že se nám tento úkol daří plnit.

Druhou velkou akcí byl Den Země 22. dubna. Žáci 2. stupně navštívili místní sběrný dvůr, zúčastnili se besedy na místním úřadě a v rámci hodin výtvarné výchovy si vyzkoušeli tvorbu artefaktů z odpadového materiálu, žáci 9. tříd zase navštívili Centrum recyklace elektroniky v Praze 9 – Vysočanech.

Doufáme, že se tato akce stane tradicí. Je třeba myslet na budoucnost, a kde jinde začít, než než u dětí.

### Hrátky s Asíkem a Batem

Na začátku dubna navštívily naši školu dvě pohádkové postavičky. Že vám jejich jména nic neříkají? Asík je ježek a Bat žabák - symboly pilotního projektu společnosti Asekol, a. s. Tento projekt je zaměřen na sběr elektronických hraček. Děti se hravou formou dozvěděly, co se s takovými hračkami děje dál, co je to recyklace a proč by tyto věci neměly končit v odpadkovém koši. Dětem se dopoledne moc líbilo a projekt určitě splnil svůj záměr.

### Sportovní týden

Poslední týden v loňském školním roce byl zasvěcen pohybu. Známký byly uzavřeny, učebnice vráceny, a tak zbyl čas i



O výsledky už nešlo, ale pobavit se a společně strávit poslední školní dny.

Hornopočernický zpravodaj



**Nahore: Největších úspěchů dosáhli naši žáci ve vědomostních a sportovních soutěžích.**

**Vpravo: Poslední školní den se na schodech tradičně loučí devátáci.**



na sportování. Nejprve se uskutečnil branně-orientační závod v okolí rybníku ve Svěpravicích. Děti si vyzkoušely, zda zvládají práci s mapou. Vše dopadlo dobře, všichni našli cestu zpět.

V dalších dnech sehrály třídy mezi sebou spoustu utkání. Kluci bojovali na fotbalovém hřišti, děvčata zase soupeřila v přehazované. Nešlo ani tak o výsledek, ale spíš pobavit se a strávit příjemně poslední školní dny.

### Rozlučka s devátáky

Tradiční akcí posledního školního dne je u nás setkání na schodech. Sejdou se zde všichni žáci a učitelé, poslední dobou také přicházejí rodiče nejen prvňáčků, ale i žáků vyšších tříd, protože je to akce opravdu pěkná.

Hlavní pozornost je obrácena na deváté třídy, které se oficiálně loučí se základní školou. Obě devítky poděkovaly všem učitelům za péči a trpělivost a rozloučily se s prvňáčky, nad kterými měly patronát. Pak už následovaly jejich speciální písničky. Vůbec nezáleželo na tom, zda někdo zpívá falešně nebo se netrefí do rytmu. Důležité bylo to, že všem devátákům v tuto chvíli proběhlo hlavou celých devět let na základce. A tak byl zpěv provázen i slzičkami dojetí nejen na tvářích žáků. Milí a dnes už bývalí devátáci, šťastnou plavbu životem!

### Naši nejlepší

Když jsme osušili slzičky a vyprovodili

devátáky, začala bilance proběhlého školního roku. Ředitelka Jana Neudertová postupně vyvolávala všechny úspěšné žáky, ať v rámci vědomostních soutěží nebo sportovních soutěží a akcí. Sešlo se jich na schodech tolik, že se tam ani všichni nevešli, a tak fotky musely vznikat po skupinkách.

Největších úspěchů dosáhl Tomáš Kadeřábek (dnes 8. A), který v celostátním kole zeměpisné olympiády obsadil 5. místo, dále také vyhrál obvodní kolo matematické soutěže Pythagoriáda. Velmi úspěšná byla i Barbora Čadová (dnes 5. B) s 5. místem v celostátním kole matematické soutěže Genius Logicus. Úspěšný byl letos opět Jakub Mareš s 1. místem v městském kole soutěže Eurorébus. Naši žáci se zúčastnili mnoha soutěží, např. olympiády v zeměpisu, dějepise a v biologii a konverzačních soutěží v angličtině a němčině. Za všechny úspěšné sportovce jmenujme Tomáše Pechače a jeho bratra Lukáše, kteří obsadili v krajském kole závodu v přespolním běhu 2. a 3. místo. Další jména a výsledky najdete na našich stránkách [www.zs-hp.cz](http://www.zs-hp.cz) v sekci akce školy. Letos se nám opět podařilo vyhrát soutěž Středočeských sběrných surovin ve sběru starého papíru dle celkového nasbíraného množství 125.440 kg. Všem patří velký dík! V příštím roce se chceme pokusit začít sbírat plastová víčka. Držte nám palce, ať jsme také tak úspěšní.

Jana Jeřábková, ZŠ Ratibořická

září 2008

## Je třeba využít zkušeností předchozích generací

Doc. Ing. Jan Knop, CSc. /1928/ je rodák ze Chval, kde také prožil převážnou část svého života. Vystudoval obor národní hospodářství na Vysoké škole politických a sociálních věd, na pražské VŠ ekonomické se počátkem 60. let habilitoval pro obor ekonomika a poté pracoval na různých ústavech ČSAV a vysokých škol. Životní okolnosti ho přivedly k dalšímu studiu lesního hospodářství, aby mohl pracovat na úkolech, jejichž obsah je dodnes aktuální. Pracoval na projektech vztahujících se k rychle se rozvíjejícím zemím. Dobrou znalost poměrů v Indii zúročil ve dvou publikacích, které jsou i dnes v různých výzkumných pracích citovány.

**Při analýzách regionálních poměrů pro potřeby komparace, které vyžadují rozpracování vědního oboru teorie strategického vládnutí, objevují se zajímavé historické osobnosti, jejichž životní osudy a práce mohou přispět k osvětě v místech, kde žily a působily, což může být i dnes využitelné při plánování různých sociálních aktivit.**

Dějiny nejsou pouhým nahodilým uskupením jednotlivých událostí, mají logiku, vnitřní řád a účel. Odhalovat vztahy a souvislosti mezi jednotlivými historickými událostmi, vysvětlovat jejich smysl, proč a za jakých podmínek se udály, je jedním z úkolů popularizace výsledků poznání historické vědy. Co Vás motivovalo k myšlence představit čtenářům osobnosti spojené s naší obcí a regionem?

“Moje motivace má v podstatě dva zdroje: jedním je celková koncepce kulturní památky Chvalský zámek, kdy jsem si uvědomil, jak se současnost prolíná s historií a s událostmi, které mají kořeny třeba tři sta let před námi. Vytváření určitého kulturního centra - jak já chápu záměr rekonstrukce zámku - může přispívat k obohacení našeho života o kulturně-estetické prožitky. Vzniká tady moderní veřejný prostor v okolí kostela sv. Ludmily, jak tomu bylo ještě v dobách mého mládí, kde se lidé mohou scházet, diskutovat, vidět zajímavé výstavy a pořady, poučit se. Druhý zdroj vyplývá

že tito lidé mohou být naopak velmi produktivní v tom, že mohou s nejmladší generací hledat přijatelný směr budoucnosti, protože střední generace na to má zpravidla málo času. Ta musí především zabezpečit svou existenci a navíc nemá většinou oddělenou pracovní dobu od volného času tak, jako tomu bylo po generace před námi. Zde vidím velké možnosti pro nás seniory: s vědomím spoluzodpovědnosti za přítomnost a budoucnost podílet se na životě občanské společnosti.”

**Nikdy není od věci poučit se z historie, ať už jde o události hodné obdivu a následování nebo v opačném případě o výstrahu. Pohled moderního člověka na dějiny bývá ale často zkreslován soudobými názory a životním stylem, který ho každodenně obklopuje. Opravdu pochopit mentalitu a činy lidí, kteří žili třeba jen několik generací před námi, je dnes často velmi obtížné.**

“Horní Počernice vznikly integrací tří původních samostatných obcí, které mají zcela odlišné kořeny a zcela odlišně se také po dlouhou dobu rozvíjely. Veřejná správa musí v současné době objektivně řešit řadu sociálně-kulturních otázek, neboť noví občané přišli do naší městské části z různých prostředí, mnohdy i velmi kulturně odlišných, aby z naší obce vytvářeli homogenní celek.

Náš život je postaven na rozhodování, které je vázáno na jedince, občana, ale občané mají různé představy, zájmy, motivace i cíle, kam by se měl další rozvoj komunity ubírat. Za tím účelem se rozdělují do různých společenských organizací, politických stran nebo náboženských společenství, kolem kterých se vytvářejí přátelská seskupení. Proto vzniká objektivní potřeba lidí blíže se seznamovat s mechanismy, na základě kterých naše společnost v rámci určitého státního a nadstátního uspořádání funguje. To je ideální příležitost pro Chvalský zámek, který se může stát skutečným kulturním a informačním centrem.

Je potřeba lidem zprostředkovávat různé užitečné poznatky. Informovat je a pěstovat v nich určitou regionální hrdost v tom smyslu, aby si uvědomovali, že mnohé osobnosti sehrály významnou roli nejenom ve vývoji jejich obce, regionu či státu, ale že dosah jejich činnosti byl mezinárodní, tato skutečnost není ukončena, a že i mnohý z nás je v obdobné historické úloze.

Jsem plně přesvědčen, že zde prezentovaný záměr se stane vhodnou součástí dosavadní dobré práce všech, kteří se podílejí na dějinách naší obce.”

DM



**Doc. Jan Knop:**

**“Je třeba lidem zprostředkovávat užitečné poznatky. Pěstovat v nich regionální hrdost, aby si uvědomovali, že mnohé osobnosti sehrály významnou roli nejenom ve vývoji jejich obce, regionu či státu, ale že dosah jejich činnosti byl mezinárodní.”**

**V říjnovém a listopadovém čísle HPZ představí doc. Knop našim čtenářům dvě osobnosti spojené s historií našich obcí a regionu: prvního československého ministra financí JUDr. Cyrila Horáčka, rodáka a statkáře z Horních Počernic, a hraběte Otakara Černína, majitele vinořského panství. O Cyrilu Horáčkovi říká: „Někoho může zarazit, že o něm mluvíme jako o prvním ministru financí Československé republiky. V paměti našich lidí se více zachoval významný politik a národohospodář Alois Rašín, ministr financí Národního výboru, který působil bezprostředně po vzniku republiky, tedy před ustavením první československé vlády.“**

ze zjištění, že v současné dynamické době přebírají lidé obrovské množství informací o historii a tím i určité tradice, aniž si plně uvědomují, z jakých kořenů vyplývají.

Tyto dva momenty mě vedly k poznatku, že umělé vytváření mezigeneračních bariér bylo jen dočasné, protože všechny generace jsou na sobě neobyčejně závislé. Bohužel minulost často vedla k tomu, že z mnoha dnešních seniorů jsou jedinci, kteří se spokojí jen s tím, že žijí z důchodu, někde si přivydělávají, aniž by chtěli a měli vůli aktivně se podílet podle svých zdravotních možností na životě občanské společnosti. Moje zkušenost z NSR nebo Švýcarska ale ukazuje,

Nastupující dvacáté století ještě více vybudilo národní sebevědomí. To vedlo ke vzniku častých střetů s výbojnými německými elementy podporovanými tehdejší vídeňskou vládou, která byla připravena potlačit mocensky všechny projevy směřující k vymanění se ze staletého útlatku. Pro další upevnění své moci chopila se Rakousko-uherská vláda podnětu daného jí v podobě atentátu na následníka trůnu Františka Ferdinanda d'Este 28. června 1914 v Sarajevu a v přípravě na válku. Za krásné letní neděle 26. července téhož roku vyhlásila mobilizaci vojáků v záloze ve všech zemích své říše. Již 28. července pak vyhlásila Srbsku válku, která však při plnění uzavřených smluv mezi zeměmi přešla ve světový válečný konflikt - 1. světovou válku. Válečné útrapy našich vojáků na frontách v rakouské armádě, ani vojáků v tvořících se legiích bojujících po boku spojenců proti bloku rakousko německých vojsk a jejich spojenců, nelze krátce vylíčit. Stejně tak nelze vylíčit ani útrapy mužů, žen a dětí v drancovaném zázemí Rakousko-Uherska. Válkou přerušeny a prakticky zastaveny rozvoj našich původních obcí je možno pouze dokreslit tím, že podle učiněných záznamů mimo nesmírné bídy, hladu a rozšíření nemocí došlo také k útlumu hodnot lidských a morálních. Hrubé mravy, násilí a zejména krádeže se v této době staly čtostí, jako mnohdy nezbytné způsoby chování pro přežití. Z odvedených mužů z našich obcí téměř 12 procent padlo a dalších 15 se vrátilo zmrzačených a s podlomeným zdravím.

Hrdinný boj našich legií spolu s nezměrným úsilím představitelů ustavené Československé národní rady v Paříži v únoru 1916 v čele s T. G. Masarykem vyvrcholilo vyhlášením Washingtonské deklarace 18. října 1918 a uznáním vzniku samostatného Československého státu všemi státy dohodovými.

## Československý stát

Národní výbor v Praze jako jmenovaný představitel nového státu Čechů a Slováků učinil dne 28. 10. 1918 následující prohlášení: „*Národní výbor nadaný důvěrou veškerého lidu československého přijal jako jediný oprávněný a odpovědný činitel do svých rukou správu státu. Lide československý, tvůj odvčkový sen se stal skutkem. Stát Československý vstoupil dnešního dne v řadu samostatných kulturních států světa. Novými činy v těchto chvílích zahajují se nové a bohdá slavné dějiny tvoje. Nezklam očekávání kulturního světa, který s žehnáním na rtech vzpomíná dřívějších tvých dějin, jenž vyvrcholily v nesmrtelné výkony československých legií na bojištích západních i na Sibiři. Celý svět sleduje tvoje kroky do nového života. Zachovej svůj čistý štít. Nezapomínej národní kázně, buď si vědom,*

*že jsi občanem nového státu se všemi právy, ale i povinnostmi.*

*Na počátku velkého budoucího díla ukládá ti Národní výbor, ode dneška tvá vláda, aby tvé chování a tvá radost byly důstojné současné veliké chvíle. Naši osvoboditelé ze staleté poroby Masaryk a Wilson nesmějí se dočkat zklamání ve svém přesvědčení, že dobyli svobodu lidu, který dovede sám sobě vládnout. Žádným rušivým činem nesmí být zkaleny dnešní veliké okamžiky. Nikdo se nesmí dopustit ničeho, co by vrhlo stín na čisté jméno národa. Každý musí bezvýhradně šetřit vše, co jinému je svaté. Svobody osobní ani majetku soukromého nesmí být dotčeno.*“

Za národní výbor Československý Dr. F. Soukup, Dr. V. Šrobár, A. Švehla, J. Stříbrný Praha v době konce války byla obsazena maďarským vojskem. Čeští vlastenci převážně z řad Sokolů velení této posádky překvapivě odzbrojili a ostatní vojáci byli rádi, že je Češi pouští domů k rodinám. Propukla veliká radost, i neznámí lidé se na ulicích objímali, všude vlály naše červenobílé prapory. O pořádek se počala starat dobrovolná sokolská stráž.

Také v našich původních obcích zavládla převeliká radost. Množství lidí se shromáždilo na návších, kde se hýřilo vtipy na Rakousko a o Němcích. Kdo měl alespoň malý praporek, vyzdobil jím své okno, a v mnohých bylo možno spatřit také obrázek Masaryka nebo Wilsona. Ničil se oficiální znak Habsburků - rakouský orel spolu s německými nápisy a lidé se zdobili stužkou české barvy. Povozy mířící z Prahy přes nás na vzdálenější venkov byly ozdobeny k zvěstování nabyté svobody.

Již 15. listopadu se konala první schůze dohodou českých a slovenských stran zatímně ustanoveného Národního shromáždění, na níž byl zvolen prezidentem Prof. T. G. Masaryk, předsedou vlády Dr. K. Kramář a ministři, členy vlády Dr. E. Beneš, G. Haberman, Dr. M. Hruban, V. Klofáč, K. Prášek, Dr. A. Rašín, F. Staněk, Dr. F. Soukup, Dr. A. Stránský, J. Stříbrný, Dr. V. Šrobár, M. R. Štefaník, A. Švehla, Dr. L. Winter, MUDr. B. Vrbenský a Dr. J. Zahradník.

S příchodem zimy dolehla záhy na všechny lidi veliká bída, protože ve vydrancovaných skladech z posledního období války nezbylo téměř nic a nyní chybělo i topení. Na železnici nebylo dost provozuschopných lokomotiv ani vagonů a veškerá doprava vázla. Na válečné lístky, které zůstaly v platnosti, nebylo snadné dostat příslušné zboží. Naštěstí v polovině ledna 1919 počaly docházet první zásilky potravinové pomoci ze zahraničí. Pro operativní řešení dvou nejtěžších problémů - zajištění jídla a bydlení - byla v každé obci zřizovány komise aprovační a bytové. Nebylo však snadné získat do nich členy. Ceny vzrostlé již za války v důsledku nedostatku zboží

dále rostly. Řešení co s penězi, které nebylo možno utratit za zboží, se nacházelo v jejich utrácení za zábavu.

Někteří lidé si v tomto tíživém období počali národní svobodu vysvětlovat tak, že si mohou také svobodně dělat, co sami chtějí, a některým se dokonce zalíbilo v tzv. bílení obchodů. To spočívalo v tom, že jednotlivec či spíše skupinka osob přepadla vyhlédnutý obchod, pod hrozbou fyzického násilí posbírala vystavené zboží, nehodící se zničila nebo poškodila a utekla. Při malém lupu navštívila někdy i obchod sousední. V obci Horní Počernice se tak stalo obchodu pana Novotného na hlavní ulici.

V prvních dvou letech samostatného státu byly vytvářeny a upevňovaly se jeho právní základy a současně byly překonávány důsledky válečných let. Tak například od 13. ledna 1919 počal platit nový zákon zavádějící osmihodinovou pracovní dobu. V lednu byl také schválen nový volební řád pro volby do vedení obcí. Ten mimo jiné ustanovil tajnou volbu pro muže i ženy od 21 let věku. První volby v našich obcích byly konány 16. června. Za starosty byli zvoleni: ve Chvalech Josef Janděčka, v Horních Počernicích a Čertousích Jaroslav Horáček ve Svěpravicích s Xaverovem Bedřich Franc. Dále byl vydán ještě zákon o barvách a tvaru státní vlajky a o státním znaku, zákon proti lichvě a zákon o podmíněčném odsouzení. V březnu 1920 byl vydán branný zákon s dvouletou vojenskou službou. Dne 18. dubna se konaly první volby do Národního shromáždění a 25. dubna do Senátu. K úžasu celého světa se náš národ jako první v Evropě vzpamatoval z válečných útrap a nastoupil cestu všestranného rozvoje.

## Velká Praha

K 1. lednu 1922 se uskutečnilo velké sloučení blízkých obcí s Prahou. K osmi tehdejšími pražským čtvrtím přibýlo dalších jedenáct. K 8. libni byly připojeny Stříškov, Kobylisy, Trója a Bohnice. Další čtvrti byly vytvořeny takto: 9. Vysočany, Prosek a Hloubětín, 10. Karlín, 11. Žižkov, Hrdlořezy a Malešice, 12. Královské Vinohrady, 13. Vršovice, Záběhllice, Hostivař a Strašnice, 14. Nusle, Michle a Krč, 15. Podolí, Bráňka a Hodkovičky, 16. Smíchov, Radlice, Hlubočepy a Malá Chuchle, 17. Košíře, Motol a Jinonice, 18. Břevnov, Střešovice a Liboc, 19. Dejvice, Bubeneč, Sedlec, Vokovice a Veleslavín. Obec Chvaly byla až ke hřbitovu zahrnuta do obvodu obcí tvořících tzv. Velkou Prahu. Nastalý mohutný rozvoj těchto nových pražských čtvrtí se odrazil na rozvoji míst v jejich okolí. To se v plné míře projevilo v rozvoji všech našich původních obcí. O tom opět v příštím pokračování.

Ing. Hubert Antes, kronikář



## Prázdniny hornopočernických skautů

Skautská činnost našeho střediska vyvrcholila jako každoročně letními tábory. Již podvanácté jsme tábořili v Trojmezí u Aše. V nejzápadnějším koutu naší republiky prožily všechny děti chvíle, o jakých se jim přes rok může jenom zdát.

Tábor skautů byl tradičně zahájen týdenní stavbou. Když přijela vlčata, měla již o střechu nad hlavou postaráno. Naše nejmladší kluky provázely celými čtrnácti dny příběhy o indiánech. V bitvách proti kavalerii si vyzkoušeli své bojové schopnosti a lstivé rozhodování. Skauti se zase



Tábory byly náročné na přípravu, protože počet dětí ve středisku neustále roste. Společný tábor skautek a světlušek se nesl v duchu zaříkadel, magie a záhadných kouzel.



na čas stali krvežíznivými piráty na námořních korábech. Nestyděli se přepadat obchodní lodě a jejich plány jim nepřekazila ani španělská námořní flotila. Společný tábor skautek a světlušek se nesl v duchu zaříkadel, magie a záhadných kouzel. Celotáborová hra vyvrcholila velkým čarodějným jarmarkem, kde si holky mohly vyzkoušet netradiční činnosti jako střílení růží, pečení těstových hadů na ohni či věštění z ruky.

Tábory byly náročné na přípravu, protože počet dětí ve středisku neustále roste. Vedoucí sice neměli chvíli odдыхu, přesto všichni odjížděli nadšení a motivovaní k další skautské činnosti.

*Klára Jarolímková  
a Johana Schováňková*



Farní sbor Českobratrské církve evangelické v Praze - Horních Počernicích  
**srdečně zve na setkání s bývalou televizní hlasatelkou  
Kamilou Moučkovou**

v neděli 14. září 2008 v 17.00

Tématem budou její osobní vzpomínky na srpnové události v Československé televizi v roce 1968 a hodnocení let následujících s možností otázek a besedy.

Setkání se koná ve farní budově sboru na Třebešovské 2101 (vchod z ulice Dobšické)

*Petr Fírbas*

## Triatlonisté z TRI SKI Horní Počernice hodnotí uplynulou sezónu

Triatlonová sezóna se pomalu blíží ke svému vyvrcholení. Nejmladší kategorie již mají své závody za sebou. Závodníci tak mohou odpočívat a užívat si volna k regeneraci sil. Juniory a dospělé ještě čeká poslední důležitý závod v Sokolově na trati olympijského triatlonu (1,5 km plavání, 40 km kolo a 10 km běh) a v září Ironman na polovičních tratích v Rozvadově (1,9 km plavání, 90 km kolo a 20 km běh). V závěru letošní sezóny už ale můžeme bilancovat. V narůstající konkurenci se nám podařilo obhájit přední umístění v Českém poháru triatlonu ve všech mládežnických kategoriích. Naši nejstarší závodníci zvládli mimo své sportovní úspěchy i maturity a přijímačky na vysoké školy. Pozadu nezůstali ani trenéři, kteří si na Fakultě tělesné výchovy a sportu UK zvýšili své trenérské kvalifikace na II. stupeň.

Mnohokrát jsme se přesvědčili, že



Počernice jsou u triatlonové veřejnosti známým pojmem. Oddíl TRI SKI je tradičním pořadatelem náročného duatlonu, který je už osm let odrazovým můstkem a kontrolou připravenosti mladých závodníků před sezónou. V letošním roce se nám také podařilo rozšířit nabídku sportovních akcí o sprinttriatlon (0,75 km plavání, 20 km kolo a 5 km běh) v Dolních Počernicích. Triatlonový závod v krásném prostředí revitalizovaného Počernického rybníka a přilehlého parku se setkal u sportovní veřejnosti i představitelů městských částí Praha 14 - Černého Mostu a Dolních Počernic s příznivým ohlasem a podporou, a její opakování v příští sezóně je tedy více než pravděpodobné. Nezastupitelný podíl na těchto akcích má také podpora oddílu u představitelů MČ Praha 20 – Horních Počernic, rovněž tak finanční i věcné příspěvky sponzorů PPL, Eberspächer, Logotrans, Alto, ABO

Servis a dalších, které mají pro fungování oddílu velký význam a patří jim za to naše poděkování.

Počernický triatlonový oddíl ale není jen uzavřené společenství sportovců, které pořádá závody pro vybranou a tělesně zdatnou část mladé populace. Smyslem oddílu je sportovní výchova, hledání talentů pro triatlon a možnost sportovního využití pro děti a mládež. Pro příští sezónu, která bude zahájena v září, předpokládáme doplnění kolektivu o další adepty sportu. Pod vedením kvalifikovaných trenérů se mladí naučí základy plaveckých, běžeckých a cyklistických dovedností a ti vytrvalejší pak i spojení těchto disciplín v jeden celek – triatlon. Bližší informace o oddíle s kontakty na trenéry a vedení klubu najdete na [www.volny.cz/triskihp](http://www.volny.cz/triskihp).

Ing. Vladimír Andrš

## Policie varuje občany: Nepouštějte cizí lidi do bytu či domu

Jeden ze smutných příběhů se odehrál ve dvacátém pražském obvodu. Zprvu se jevil jako pohádkový příběh o dobrých lidech, pohádkový závěr se však nekonal. Ke staršímu muži přišel jiný ve středním věku poté, co si jej vyhlédl, jak se sám snaží postarat se o rodinný dům, a nabídl mu pomoc své stavební firmy. Starší majitel velkorysou nabídku přijal a společně se dohodli.

Podvodník prováděl různé opravy a úpravy celkem spolehlivě a získal si důvěru majitele rodinného domu. Několikrát se osmělil a požádal starého pána o finanční půjčku. Tu pak včas vrátil nebo na oplátku provedl bezplatně práce na domě. Po nějakém čase se muž svěřil, že by rád provozoval jistou podnikatelskou činnost, ale potřebuje nemalý finanční obnos, který si sám nemůže nikde půjčit, neboť

již několik půjček má. S příslibem mnohánásobného vyrovnání přesvědčil majitele rodinného domku, aby jej dal do zástavy a půjčil si na něj víc jak milion korun. Po krátkém váhání a s vidinou velkého zisku stařík nakonec souhlasil.

Podvodník obětavě sehnal realitní kancelář, aby byly sepsány velmi nevýhodné podmínky pro majitele domu. První splátka byla uhrazena včas, dalších plateb se ale starý muž nedočkal. Důvěřivci došlo, že začíná přicházet o střechu nad hlavou. Obrátil se proto na úřad ve svém bydlišti o právní pomoc a také na policii, protože jeho dluh se už vyšplhal na více jak dva miliony korun.

Policie proto důrazně varuje občany: Než někoho pustíte do svého domu nebo bytu, zjistěte si nejprve, zda má nezvaná osoba skutečně oprávnění nabízet služby

nebo je provádět. Neposkytujte žádné půjčky bez řádně sepsané smlouvy. Sami si vyberte osobu,

kteřá vám pomůže smluvní podmínky sestavit. Nesmíte dovolit, aby vám byla podsunuta hotová smlouva nebo osoba, která smlouvu sestaví. Než se do takového rozhodnutí pustíte, vezměte si k podpisu smlouvy někoho, komu skutečně důvěřujete. O radu můžete požádat i na úřadu vaší městské části, na odboru sociálních věcí a zdravotnictví, případně se rovnou obrátit na advokáta.



nprap. Bibiana Fuchsová  
Policie ČR, OŘ Praha III

## Deset let a stále nás to baví!

Před lety se náhodně setkaly na cvičení. Napadlo je, že v Počernicích společně založí sportovní studio pro děti. Neměly ambice vést je k vrcholovým výsledkům, ani vychovávat příští hvězdy. Ing. Lenka Malá a Mgr. Markéta Tichá chtěly dopřát dětem ve studiu Salute radost z pohybu a naučit je ji vnímat.

Téměř před deseti lety se v Horních Počernicích objevily nesmělé letáčky s textem, že studio Salute nabírá děti pro cvičení v tělocvičně FZŠ Chodovická. První pololetí tehdy Lenka s Markétou cvičily s dětmi jednu hodinu týdně. Další půlrok už pro velký zájem hodiny přidávaly. Začínaly zhruba s třiceti dětmi. Dnes jich obě trenérky mají na starost více než 260 a dokonce už hledají i rekordmana - bude jím ten, kdo k nim na cvičení chodí nejdéle. Uvažují také o rozšíření možných sportovních aktivit, které nabízejí, třeba o tenis nebo atletiku. U Lenky s Markétou se postupně vystřídaly celé rodiny. „Stává se,“ usmívá se Lenka Malá, „že k nám maminka chodí na aerobic, dcera také, syn na volejbal do oddílu Skippy, nejmladší dítě do Skokánku. Pro nás je to vždycky nesmírná radost. Uvědomíme si, že se tady musí cítit dobře a že možnost aktivního pohybu nabízíme opravdu všem.“

### Skokánek pro nejmenší

První děti z počátku Skippyho postupně dorůstaly, na cvičení se ale trenérkám hlásilo stále více malých dětí. A tak vznikl Skokánek, odrazový můstek do světa pohybu pro nejmenší děti od čtyř let. Lenka je trenérkou I. třídy aerobiku a Junior aerobiku, Markéta vystudovala tělesnou výchovu na vysoké škole. Přesto obě neustále přemýšlejí o tom, jak cvičení pravidelně proměňovat tak, aby jejich svěřence bavilo a našli ve studiu minimálně prvotní impuls pro další sporty. Absolvují proto další trenérské a tělovýchovné kurzy, hledají inspiraci v dostupné literatuře, konzultují s kolegy. „Kupujeme různé pomůcky, kromě míčů třeba ještě padáky, obruče, švihadla,“ říká Markéta Tichá. „Pokud chcete děti zaujmout, musíte neustále přicházet s něčím novým, mít nápady a zkusit je s dětmi oka-

mžitě realizovat. Snadno se nadchnou, zapálí se pro novou věc. Nechají se strhnout a vlastně i na nás přenesou svou energii. Stejně tak jsou ale schopné vycítit, že se jim dostatečně nevěnujete, a to je problém. V tom okamžiku se nudí a ztrácejí o cvičení zájem. Pro každého trenéra je to cesta do pekel. Pokud chcete zaujmout děti, nesmíte jen přešlapovat na místě.“

Ve studiu Salute původně působily oddíly aerobiku, kterému se věnuje především Lenka, a Malý a Velký Skippy, Markéta postupně přidala volejbal pro děti. V té době už měly zkušenost ze Skokánku, kde nejmenší děti skutečně vyžadují



největší pozornost. „Nejmenší děti jsou živé, navíc vybavené detektorem pro vymyšlení ztřeštěných nápadů,“ říká Markéta. „Ani na vteřinu je nesmíte pustit ze zřetele. Během cvičení jsme pro ně vlastně náhradní maminky. Musíme být připravené na žízeň, odchod na toaletu, pomoc při oblékání mikiny, občasnou slzičku, která ukápně, pokud se třeba něco nepovede. Ale všechno nám vynahradí moment, kdy se hra daří a vidíme, že i ty nejmenší děti cvičení baví. Září jim oči, někdy nechtějí jít ze Skokánka ani domů. Pro nás obě je to úžasný pocit, který člověka přímo dobývá energií!“

### Šance pro všechny

Lenka s Markétou si stojí za svým. Před deseti lety řekly, že ve svém studiu chtějí dát šanci všem dětem. Nehnou se proto do soutěží, nehlásí se na turnaje. „V ten moment,“ vysvětluje Lenka Malá, „musíme říci - ty půjdeš, ale ty ne. A právě to jsme s Markétou nikdy dělat nechtěly. Nejen že se to dětem velice těžce říká, ale

sama třeba v aerobiku vidím, jak se věci mění. Přijde dívka, která není zvlášť pohybově nadaná, ale baví ji to u nás a chodí cvičit třeba šest let. Pojednou vidíte, jak vnímá práci s hudbou, jak se skvěle naučí hýbat. A to je podstatné, dítě přijme za svou radost z pohybu. Postupně se pro ně cvičení stává životní potřebou. Navíc k nám chodí třeba i ve čtrnácti, patnácti letech, tedy ve věku, kdy by je na cvičení nikdo dobrovolně nedostal.“

### Ukázkové hodiny

„Stejně to platí u volejbalu,“ doplňuje Markéta. „Hrají s námi děti, které ho nikdy nebudou dělat závodně. Já ale vím, že když se v létě na koupališti natáhne síť a začne se hrát volejbal, zapojí se. To je pro mě nejdůležitější. Proto u nás pořádáme volejbalové turnaje, nabízíme rodičům otevřené hodiny, kde se mohou přesvědčit, jak se jejich dětem sportovní daří. Skokánek má ukázkové hodiny v lednu. Pro děti je to velká změna. Cvičí pojednou s tátou a mámou, mohou se předvést. Mohou ukázat, co dovedou. Vidíte nadšení ve tvářích dětí, ale jinak se chovají i rodiče. Hrají si u nás, cvičí, baví se, dovádějí se svými dětmi. Na konci školního roku organizujeme akci sportovních soutěží Pojdte si hrát! Děti přinesou květiny nebo dárky, které pro nás vyrobily. A rodiče? Už se zajímají o to, jestli mohou své dítě zapsat na příští rok, a to je velice příjemný pocit.“

Stejným způsobem dávají Lenka s Markétou ve studiu Salute šanci handicapovaným dětem. Zpočátku se ostýchaly a chovaly se k dítěti s postižením s nadměrnou pečlivostí. „Naštěstí nám jeho maminka tehdy řekla, že s ním musíme jednat jako s jinými dětmi,“ říká Lenka. „Důležité pro nás ale je, že to naučíme také ostatní děti. Zpočátku váhají a stejně jako my dvě si nejsou v první chvíli úplně jisté, pak se ale všichni začnou chovat naprosto přirozeně. Dítě s handicapem cvičí s ostatními a všechno v pohodě funguje. Všichni cvičí, smějí se a nikde není problém. Možná je to vůbec nejcennější moment deseti let existence studia Salute. Můžeme se za těmi roky ohlédnout a říci si, že naše práce má opravdový smysl.“

Text Alena Štrobová

Foto: Mariana Malá



# STUDIO SALUTE

<b>ÚT</b>	16.00 – 17.30 VOLEJBAL I.	17.35 – 18.35 SKOKÁNEK	19.00 – 20.00 STEP BODY	20.00 – 21.00 BODYSTYLING
<b>ST</b>	16.00 – 17.00 JUNIOR AE I.	17.05 – 18.05 JUNIOR AE II.	<a href="http://www.studiosalute.webcz.cz">www.studiosalute.webcz.cz</a> 607 105 051, 775 969 625	
<b>ČT</b>	16.00 – 17.15 VELKÝ SKIPPY	17.15 – 18.15 MALÝ SKIPPY	18.15 – 19.15 VOLEJBAL II.	19.30 – 20.45 BODYSTYLING

## Aerobic v Ratibořické pro muže i ženy

Od 1. září 2008 opět zahajujeme cvičení pro ženy i muže každého věku. Nově přidáváme hodiny BODY&MIND, které budou probíhat v sálku tělocvičny v Ratibořické a budou složeny z prvků body-styling, pilates a ballantes při pomalejší hudbě. Cvičení je určeno zejména pro začátečníky a starší klientky. Hodiny dětského aerobiku zahajujeme 8. září 2008, kdy můžete děti přihlásit.

	16.30-17.20	17.30-18.30	18.00-19.15	19.00-20.00
PONDĚLÍ	AE-DĚTI 5-7 LET	AE DĚTI 8-10 LET	---	AE MIX ---
STŘEDA	AE-DĚTI 5-7 LET	AE DĚTI 8-10 LET	---	AE MIX BODY&MIND
PÁTEK	---	---	---	AE MIX
NEDĚLE	---	---	BODYSTYLING	---



ilustrační foto

## 43. ročník Mladých Běchovic startuje 20. září 2008

Začíná nový školní rok a to je nejvyšší čas připravit se na závod Mladé Běchovice pro děti od jednoho roku do 18 let. Protože nejvíc závodníků je z městských částí, jejichž starostové převzali záštitu nad jednotlivými starty, chtěli bychom právě je oslovit a připomenout, že by bylo dobré přihlásit se na závody předem.

Běchovice jsou již 112 let známy sportovcům především díky silničnímu závod. V roce 1966 se k němu přidal závod pro děti, který pořadatelé nazvali Mladé Běchovice. V prvním roce se jej zúčastnilo 168 běžců především z Běchovic a okolí. Závod si získal postupem doby velkou oblibu, takže nás nepřekvapila ani účast šesti set závodníků při desátém ročníku.

Nyní připravujeme ve spolupráci s magistrátem hl. města Prahy, místním zastupitelstvem, starosty okolních městských částí, školou, TJ Běchovice a dalšími sponzory již 43. ročník závodu Mladé Běchovice. Uskuteční se v sobotu 20. září 2008 na fotbalovém hřišti v Běchovicích. Slavnostní zahájení za účasti starostů proběhne krátce před devátou hodinou, aby se na 1300 metrů dlouhou trať mohli v 9 hodin vydat juniorky a junioři (nar. 1991-92). Starší žáky čeká trať dlouhá 1000 metrů a jejich vrstevnice (1993-94) si změří síly na vzdálenosti 800 metrů. Tyto závody budou zahájeny v 9.20 hodin. Sportovní dopoledne bude pokračovat závodem mladších žáků (1995-96) na 800 metrů a žákyň na 600 metrů. Protože těchto závodníků bývá více, startuje se na několik rozběhů. První z nich bude odstartován v 9.40 hodin, od 10 hodin bude závodní dráha patřit kategorii nejmladší žactvo (1997-98). Chlapci běží 600 metrů a děvčata pětistovku.

Tyto závody mají velkou sportovní úroveň

predevším díky atletickým kroužkům z okolí. Diváci se vždy těší na půl jednáctou, kdy se na svůj první závod vydají sportovci narození v roce 2005 a později. Není výjimkou, že se na startu objeví i roční závodníci, kterého rodiče lákají různými způsoby do cíle. Většina z nich ale vzdálenost padesáti metrů statečně a zdárně zdolá. A když ne, stejně se nějaká drobnost pro malé závodníky v cíli najde. Další závod je pro děti narozené v roce 2004 (60 m) a 2003 (100 m). Závěr startovního pole tvoří nejpočetnější skupiny dětí, jejich rozběhy začínají v 11.10 hod. Nejprve startují chlapci a děvčata (2001-2) na 200 metrů, po nich závodníci (1999-2000) na 300 metrů.

Už po osmém se v 11.30 objeví na startu děti s postižením. Závod Běchovická stovka (100 m) je připraven pro děti bez doprovodu a s doprovodem bez rozdílu věku. Je velice dojemné pozorovat tyto sportovce, s jakou radostí a úsilím do-

lávají svůj velký závod.

Úplný program celého dopoledne najdete na <http://mladebechovice.cz/>. Přihlásit se můžete již nyní prostřednictvím on-line přihlášky, telefonicky (606481222) nebo písemně na adresu závodu: Organizační výbor závodu Mladé Běchovice, 190 11 Praha-Běchovice. Těšíme se na všechny závodníky. Pro každého je připraven diplom, ceny pro nejlepší a pro vylosovaného účastníka horské kolo, které pravidelně věnuje firma Iplex Běchovice. Tímto dokazujeme, že není důležité vyhrát, ale zúčastnit se, respektive proběhnout cílem. Věříme, že v olympijském roce bude zájem o sport větší a tak bychom byli rádi, kdyby se většina závodníků přihlásila předem. Udělteje svému starostovi radost a přijďte reprezentovat vaši městskou část!

Jan Jech, ředitel závodu  
[info@mladebechovice.cz](mailto:info@mladebechovice.cz)



Udělteje radost svému starostovi a přijďte reprezentovat vaši městskou část na Mladé Běchovice!

... a máme to  
**v suchu**

ROSTOU NÁM  
**STŘECHY**

MODERNÍ ARCHITEKTURA

BEZÚDRŽBOVOST

# nové pocernice

DEVELOPER / WWW.KONHEFR.CZ



VÝHRADNÍ PRODEJCE / WWW.RSCS.CZ

**REALITNÍ  
SPOLEČNOST**  
KURSKÉ VÝPRAVY  
TEL.: 800 227 227

## LOKALITA, KTERÁ MÁ STYL

- 107 nízkoprovozních bytů 1+kk - 4+kk
- 6 moderních řadových domů
- 5 netradičních domů v zemi
- lokalita s výbornou dopravní dostupností a infrastrukturou

## NÍZKOPROVOZNÍ STAVBY

[WWW.NOVEPOCERNICE.CZ](http://WWW.NOVEPOCERNICE.CZ)



# AZ EKOTHERM



Zpracování nabídky, zaměření,  
doprava, demontáž, montáž, začištění,  
likvidace starých oken

## EUROOKNA • DVEŘE • ZIMNÍ ZAHRADY

Náchodská 757, 190 00 Praha 9 - Horní Počernice

tel./fax: 281 924 974, mail: [hopo@azeko.cz](mailto:hopo@azeko.cz)

*Linde*



Carrier chladicí technika CZ s r.o. se sídlem  
v Horních Počernicích hledá  
**pracovníka do skladové dílny**  
(příležitost i pro čerstvé důchodce)

**Požadavky:**

- manuální zručnost
- samostatnost
- svářečské zkoušky (možno i vyškolit na místě)
- všestrannost

**Nabízíme:** - možný částečný/zkrácený úvazek  
(4 dny v týdnu, 6 hodin denně apod.)  
- moderní a kulturní pracovní  
prostředí, dobře dostupné z metra

V případě Vašeho zájmu nás prosím  
kontaktujte na tel.: 281095401 nebo  
e-mail: [sriencova@carrier-cht.cz](mailto:sriencova@carrier-cht.cz)

## Nově otevřená tiskárna v Horních Počernicích

Vyrobíme kompletně  
katalogy, letáky, plakáty,  
brožury, vizitky, obálky,  
formuláře, knihy,  
seznamy, kalendáře,  
propagativní výhledy,  
digitální tisk,  
všeobecný tisk,  
bezpečnou tiskárnu a  
tiskárny



**Tiskárna Ing. Václav Fabián**

Božanovská 2249/22, 193 20 Praha 20 - Horní Počernice  
Tel./fax: 281 865 080, tel.: 281 869 576  
e-mail: [tiskarna@fabiantisk.cz](mailto:tiskarna@fabiantisk.cz), <http://www.fabiantisk.cz>



**RE/MAX** prodává  
nejvíce realit  
na světě

**Pro své klienty hledám  
v Horních Počernicích a okolí:**  
> rodinný dům s pozemkem 500m<sup>2</sup>  
> dům - pozemek 1000m<sup>2</sup>  
> byt 2+1 a byt 3+1 s balkonem

Chcete prodat nemovitost, nemáte čas se starat o inzerce, hledat kupce a vyřizovat formalitty? Vše za Vás vyřídíme! Poskytujeme poradenství a kompletní servis v oblasti prodeje a pronájmu nemovitostí. Za doporučení nemovitosti k prodeji nabízíme finanční odměnu.

**RE/MAX**  
Star

**Zuzana Smekalová**  
mobil: 739 486 511  
[zuzana.smekalova@remax-czech.cz](mailto:zuzana.smekalova@remax-czech.cz)  
[www.remax-czech.cz](http://www.remax-czech.cz)



Prodej a pokládka na klíč,  
přímý dovoz ze SRN

## SPECIALISTA NA DŘEVĚNÉ A LAMINÁTOVÉ PODLAHY



### Vzorkovna:

Náchodská 124 / 642, Praha 9 - Horní Počernice  
Tel. a fax: 281 927 478, mobil: 721 631 219  
Otevírací doba Po - Pá 9 - 12, 13 - 18 hod.

### Sídlo firmy, sklad, vzorkovna:

Teplárenská 601 / 7, Praha 10 - Malešice  
Tel. a fax: 272 701 856, 272 701 857, mobil: 776 142 660  
e-mail: domex@domex.cz, http://www.domex.cz

Přijďte nás navštívit  
a na tento inzerát obdržíte **5% slevu**

**PEDIKÚRA - SLUŽBA AŽ K VÁM**  
do domu. Objednávky na tel.:  
607 788 591. Ivana Markuziová

**INSTALATÉRSTVÍ - TOPENÁŘSTVÍ.**  
Provádíme nové instalace,  
rekonstrukce, opravy, přípojky.  
Tel.: 605 444 450

**HLEDÁM BYT 2+1 NEBO 3+1  
V POČERNICÍCH A BLÍZKÉM OKOLÍ.**  
DĚKUJI ZA NABÍDKU.  
TEL. 776 650 155

Vedení účetnictví, daňové evidence,  
daňové a účetní služby, zpracování  
daňových přiznání. Tel.: 604 147 711,  
e-mail: ucet.nictvi@seznam.cz

**INSTALATÉR – TOPENÁŘ**  
voda, topení, plyn, studny, strojní  
čištění odpadu + kontrola kamerou.  
Tomáš Charvát, tel.: 607 126 127

**HYPOTÉKY (BANKOVNÍ) NA KLÍČ.**  
pjanousek@pjanousek.eu

**KOUPÍM STAVEBNÍ POZEMEK,**  
či menší domek v Hor. Počernicích,  
děkuji za nabídku. Tel.: 606 757 600

Účetnictví kompletní včetně DP.  
Tel.: 606 611 848

Sportovní hospoda přijme ženu na úklid  
a mytí nádobí. Kontakt: 603 946 189,  
bývalý areál SC Xaverov.

Sportovní hospoda přijme od září  
číšničku nebo servírku. Kontakt: 603 946  
189, bývalý areál SC Xaverov.

Jsem stará 43 let. Mám maturitu.  
Hledám od 11/08 práci v přátelském  
kolektivu s pracovní dobou 6 - 14.30.  
Děkuji za zavolání. 739 746 470

## Veterinární klinika pro malá zvířata

Haškova 16, 250 88 Čelákovice Záluží.

Tel.: 326 991 099

Po - So 9-12, 14-20 Ne 15-19

## Veterinární klinika

Kpt. Stránského 999, Černý Most

Tel.: 281 910 491 Po-Pá 9-12, 14-19 hod.



[www.veterinainfo.cz](http://www.veterinainfo.cz)

## Nové Grafické studio



Velkoformátový tisk plakátů,  
vyřezávání samolepicích nápisů, výroba a  
nažehlování nápisů i fotografií na trička,  
montérky, skenování veškerých fotofilmů,  
černobilé a barevné kopírování, výroba vizitek...

**ABERK s.r.o.**

Karla Čapka 280/9, Zeleneč

e-mail: dtp@aberk.cz  
mob: 777 138 544

Po - Pá  
10h - 18h

**TANEČNÍ KURZY PRO DOSPĚLÉ  
NA ŠPEJCHARU CHVALSKÉ TVRZE  
POD VEDENÍM VICEMISTRŮ ČR OD  
9.10.08 KAŽDÝ ČTVRTEK.**  
I. KURZ 18.30 - 20.15 HOD.,  
II. KURZ OD 20.15 - 22.00 HOD.,  
INFO: 777 027 703, MAIL:  
STUDIOBOHEMIA@SEZNAM.CZ

Hledám spolehlivou paní na úklid RD  
v H.P., cca 4 hod. týdně.  
Tel.: 737 470 303

Doučování AJ pro žáky ze zákl. škol,  
rozšíření znalostí jazyka, konverzace.  
Více info 775 021 174. Hořínková D.

**Prodám dvougen. RD 4+2/B/G,**  
po rek. v centru H. Počernic za 7 450  
000 Kč, ul. Mezilesí, klid, vhod. k bydli.  
i podnik. Výborná dopr. dostup. Parc.  
455 m<sup>2</sup>, užit. plocha 174m<sup>2</sup>. Možn. další  
půd. vestavby, část hypo možná, RK  
ne! Tel.: 777 884 183

### HORNOPOČERNICKÝ ZPRAVODAJ

MČ Praha 20, Ročník 56 - září 2008

vychází měsíčně, kromě prázdnin

VYDAVATEL: Úřad MČ Praha 20

REGISTRACE povolena Magistrátem hl. m. Prahy  
pod číslem MK ČR E 12559, IČO: 240 192

#### REDAKCE:

Na Chvalské tvrzi 857, Praha 9, 193 21

tel.: 281 860 053

e-mail: hpz@pocernice.cz

www.pocernice.cz

REDAKTORKA Dana Mojžíšová

#### REDAKČNÍ RADA

Předseda: Tomáš Kádner, členové: Bc. Ivan Liška,  
Hana Moravcová, Dana Mojžíšová, Vít Procházka, Ing.  
Eva Novosádová, Ing. Alexandra Janáčková, Ing. Jana  
Jelínková, Mgr. Pavel Wild, Jaroslava Schmidtová  
TECHNICKÁ REDAKCE A GRAFICKÁ ÚPRAVA  
Vít Procházka

Není-li uvedeno jinak, fotografie pořídila redakce.

PŘÍJEM INZERCE: pondělí: 10 - 12 a 14 - 18,

středa: 10 - 12 a 14 - 16, pátek 10-11 hod.

Jinak po telefonické domluvě na tel.: 281 860 053.

Uzávěrka tohoto čísla: 15.8.2008

Příjem inzerce do dalšího čísla do 17.9.2008

Uzávěrka příštího čísla: 17.9.2008

Za obsahovou správnost příspěvků ručí autor.  
Příspěvky nemusí odrážet názor redakce. Autorská  
práva vyhrazena. Přetisk pouze se souhlasem vydavatele.  
Redakce si vyhrazuje právo příspěvky krátit.  
Nevyžádané příspěvky a fotografie se nevracejí.

TISK: Omikron Praha, spol. s r. o.

Doudova 22, 147 00 Praha 4

REKLAMACE DISTRIBUCE HPZ: 271 071 690

Tel. číslo ÚMČ Praha 20: 271 071 611 (711)

STAVBA • VODA • TOPENÍ • PLYN • KANALIZACE

**ZATOX** S.R.O.

INSTALACE  
PŘÍPOJKY  
REKONSTRUKCE  
OPRAVY

LADISLAV BLEZÁK  
TEL.: 605 444 450  
E-MAIL: INFO@ZATOX.EU

## NOVĚ OTEVŘENO PAPÍRNICTVÍ

Náchodská 702 / vedle pošty /  
Horní Počernice – Praha 9  
Po – Pá 9.00 – 12.00 12.30 – 18.00

### Nabízíme

široký sortiment školních potřeb  
vše potřebné do kanceláří  
velký výběr balíčků papírů, pohledů a blahopřání

**!TĚŠÍME SE NA VAŠI NÁVŠTĚVU!**

## Baby Boom

Vážení zákazníci.  
Od **poloviny září** se otevírá  
v Ratibořické ulici č. 12  
(bývalá prodejna Bushman)  
dětský bazárek s novým,  
použitým a komisním zbožím.  
Najdete u nás oblečení, hračky,  
a další sortiment týkající  
se dětí.

Ten kdo má již zájem  
nabídnout něco svého  
do komisního prodeje, může  
nás kontaktovat na tel. čísla:

**777 310 978**  
**606 394 084**



Pro vaše děti je připraven dětský koutek.  
Těšíme se na vaši návštěvu.



## KNIHY DOBROVSKÝ

### DOBROVSKÝ s.r.o.

síť knihkupectví  
hledá pro pražskou pobočku

**Vedoucího prodejny**

**Zástupce prodejny**

**Knihkupce**

**Skladníka**

**Brigádníky**

**Koordinátora marketingové  
komunikace**

**Asistentku obchodního oddělení**

Nástup možný ihned, nebo dle domluvy  
Kontaktujte nás nejlépe formou profesního  
životopisu

e-mail: [infosro@knihdobrovsky.cz](mailto:infosro@knihdobrovsky.cz)  
telefon: 267 915 405 sl. Červená

Úklid administrativní budovy. 3 hod./denně, 60Kč/hod.  
Vhodné pro důchodce, matky na MD. Kabatníková  
281 927 191

Stravovací provoz v Praze 9 Horních Počernicích  
přijme pomocnou kuchařku na HPP, Po-Pá, 5.30-14.00.  
Plat 11000. Info: Kabatníková 281 927 191,  
Jaroš 604 122 618.

Plyntech servis kotlů Viadrus, Dakon, Junkers, Protherm,  
Vaillant, Buderus. M. Kalát, tel.: 608 626 496

Dotace na rozvoj firem.  
Zpracujeme úspěšnou žádost o dotace na vaše investice.  
[www.granty-dotace.cz](http://www.granty-dotace.cz)

Postarám se o vaši zahradu.  
Odborně a kvalitně. Tel.: 736 604 804

Čištění kobereců a mytí oken. Cena 15Kč/1m².  
Dále půjčujeme stroj na čištění kobereců. Cena 250Kč/1 den.  
Tel.: 605 567 053

Pronajmu kancelář 14m², soc. zařízení.  
Areál FC Xaverov. 4000Kč/měs+dph. Tel.: 602 390 763

Autoškola Triumf, sk. AM,A1,A,B, kondiční jízdy.  
[www.triumf.kontakt24.cz](http://www.triumf.kontakt24.cz). Tel.: 603 418 333, 281 920 134

**EXTERNÍ SPOLUPRACOVNÍK**  
Hledám externí spolupracovníky na velmi nenáročnou práci.  
Vhodné pro ženy na MD, studenty, důchodce, i jako přivýdě-  
lek pro zaměstnané. Nejedná se o prodej.  
Bližší info na tel: 739 486 511,  
[zuzana.smekalova@remax-czech.cz](mailto:zuzana.smekalova@remax-czech.cz)

tel.: 603 922 205

# SPS | SPRÁVA NEMOVITOSTÍ

„Váš partner pro investice do nemovitostí“

Dům za cenu bytu 4+kk  
**Domy Jesenice u Prahy**  
[www.domyvlukach.cz](http://www.domyvlukach.cz)

**30% Prodáno**

**stavba zahájena**

**5.480.400 Kč**

Dispozice: 4+KK+G  
 Obytná plocha: 129m<sup>2</sup>  
 Pozemek: 262m<sup>2</sup>  
 Zahájení: léto 2008  
 Dokončení: léto 2009

Bydlení v domě levnější než v bytě na Černém Mostě!  
[www.DomyRadonice.cz](http://www.DomyRadonice.cz)  
 4km od Černého Mostu

**40% Prodáno**

<b>Smart1</b> 5.334.400 Kč Dispozice 3+1+G Obytná plocha 43,34 m <sup>2</sup> Pozemek 80 m <sup>2</sup>	<b>Smart2</b> 5.734.400 Kč Dispozice 4+1+G Obytná plocha 135,53 m <sup>2</sup> Pozemek 80 m <sup>2</sup>	<b>Smart3</b> 5.499.400 Kč Dispozice 4+1+G Obytná plocha 83,01 m <sup>2</sup> Pozemek 80 m <sup>2</sup>	<b>A</b> 5.974.400 Kč Dispozice 4+1+G Obytná plocha 111,78 m <sup>2</sup> Pozemek 80 m <sup>2</sup>	<b>A+</b> 6.114.400 Kč Dispozice 4+1+G Obytná plocha 145,94 m <sup>2</sup> Pozemek 80 m <sup>2</sup>
<b>B</b> 6.614.400 Kč Dispozice 3+1+G Obytná plocha 108,82 m <sup>2</sup> Pozemek 80 m <sup>2</sup>	<b>B+</b> 6.714.400 Kč Dispozice 3+1+G Obytná plocha 119,33 m <sup>2</sup> Pozemek 80 m <sup>2</sup>	<b>C</b> 7.079.400 Kč Dispozice 4+1+G Obytná plocha 105,53 m <sup>2</sup> Pozemek 80 m <sup>2</sup>	<b>C+</b> 7.267.400 Kč Dispozice 4+1+G Obytná plocha 129,13 m <sup>2</sup> Pozemek 80 m <sup>2</sup>	<b>Individuální řešení</b> Přizpůsobíme vám dům podle vašich představ

## Domy Herink

Projekt 8-mi rodinných domů. Obec Herink se nachází v blízkosti Příhonice

**od 7.900.000 Kč + DPH**

Více informací na tel.: 603 922 205  
 Nebo na našich stránkách: [www.SPS-SN.cz](http://www.SPS-SN.cz)

**NOVINKA**

## Domy Kaštánka

Jilové u Prahy

Projekt se nachází na okraji města Jilové u Prahy na lehké se svažujícím pozemku s panoramatickým výhledem na město i okolní krajiny.

**od 6.645.000 Kč + DPH**

Více informací na tel.: 603 922 205  
 Nebo na našich stránkách: [www.SPS-SN.cz](http://www.SPS-SN.cz)

**NOVINKA**

## Domy Kamenný most

Jilové u Prahy - Stará

Projekt se nachází na okraji města Jilové u Prahy na lehké se svažujícím pozemku s panoramatickým výhledem na město i okolní krajiny.

**od 3.985.000 Kč + DPH**

Více informací na tel.: 603 922 205  
 Nebo na našich stránkách: [www.SPS-SN.cz](http://www.SPS-SN.cz)

**NOVINKA**

## HRADECANKA

VÝSTAVBA BYTOVÝCH DOMŮ VE ŠPINDLEROVÉ MLÝNĚ

**50% Prodáno**

[www.Hradecanka.cz](http://www.Hradecanka.cz)

Projekt Hradecanka, umístěný v centru Špindlerova Mlýna je tvořen dvěma bytovými objekty (objekt I a objekt II) propojených společným suterénem, kde jsou parkovací stání, sklady, skládky pro byty a dílna.

**cena bytu od 4.472.600 Kč**

Dispozice: 1kk - 3kk  
 Obytná plocha: 43,14 - 128,29 m<sup>2</sup>  
 Garážové stání, sklep: v ceně bytu  
 Zahájení: léto 2007  
 Dokončení: zima 2008

## V Olšinkách Prodej bytů Brandýs nad Labem

**15% Prodáno**

[www.BRANDYS-BYTY.cz](http://www.BRANDYS-BYTY.cz)

Bytový projekt v Olšinkách se skládá ze dvou nezávislých objektů se samostatnými vstupy a 38 bytovými jednotkami a 8 atelierů. Samostatnost je 21 garážových stání a 30 vnitřních povrchových stání.

**cena bytu od 1.662.050 Kč**

Dispozice: 1kk - 3kk  
 Obytná plocha: 47,45 - 126,21 m<sup>2</sup>  
 Parkování, sklep: v ceně bytu  
 Zahájení: jaro 2008  
 Dokončení: zima 2009

Příklad cení průběhu stávk, ceny vln směnových nemovitostí jsou bez DPH